

Always here to help you

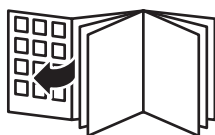
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

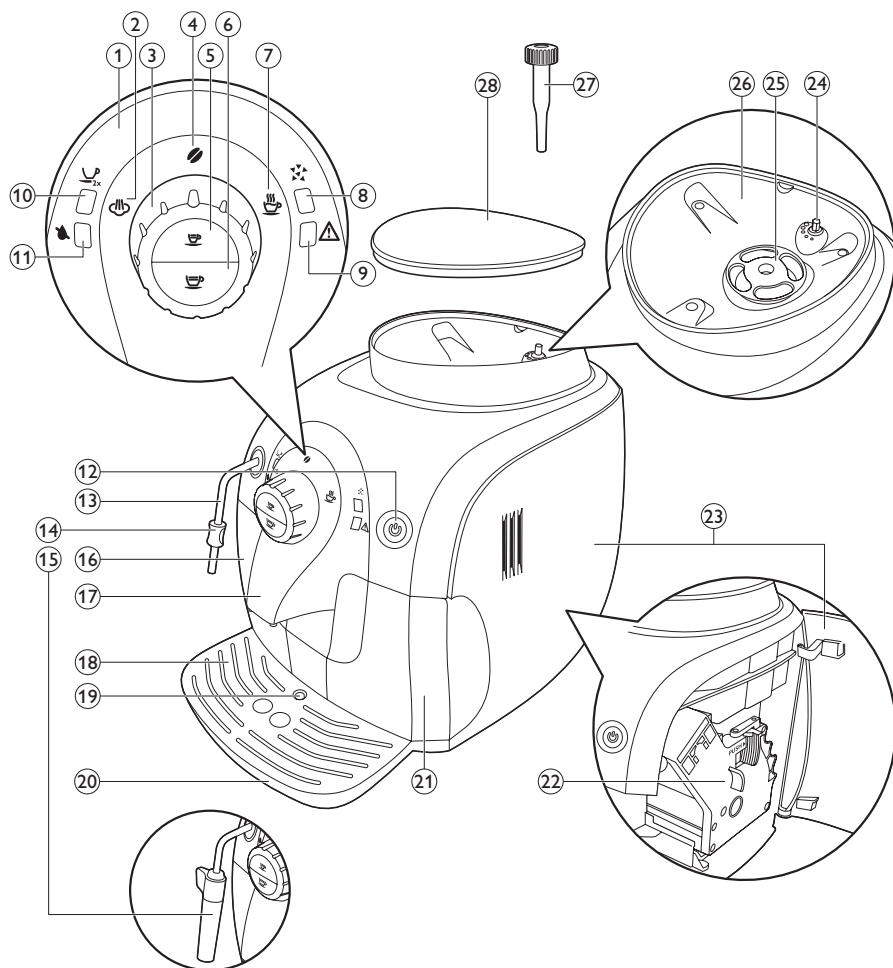
HD8651

Question?
Contact
Philips



PHILIPS





MAGYAR	6
POLSKI	29
ROMÂNĂ	53

Tartalomjegyzék

Bevezetés	6
Általános leírás	7
Fontos!	7
Vigyázat!	7
Figyelmeztetés	7
Figyelmeztetés!	8
Elektromágneses mezők (EMF)	8
Teendők az első használat előtt	8
A készülék üzembe helyezése	8
Előkészítés a használatra	9
A víztartály feltöltése	9
A szemeskávétartály megtöltése	10
A készülék felmelegedése	10
Kézi öblítési ciklus	11
Az Intenza+ vízsűrű beszerelése	12
A készülék használata	13
1 vagy 2 csésze presszókávé vagy hagyományos kávé lefőzése	13
Tejhabosítás	14
Forró víz	15
A készülék beállítása	16
Az őrlési fok beállítása	16
A kávémenyiség beállítása	16
Tisztítás és karbantartás	17
A forróvíz-/gőzvezető cső vagy a klasszikus tejhabosító tisztítása	17
A kávéfőző-egység tisztítása	17
Olajozás	20
A készülék vízkőmentesítése	20
Vízkőmentesítés	21
Előkészítés	21
Vízkőmentesítési ciklus	21
Öblítési ciklus	22
Ha nem tudja befejezni a vízkőmentesítési eljárást	23
A fényjelzések jelentése	24
Újrahasznosítás	26
Garancia és terméktámogatás	26
Karbantartási termékek rendelése	26
Hibaelhárítás	26
Műszaki adatok	28

Bevezetés

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a teljesen automatikus Philips Xsmall eszpresszó kávéfőzőt! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a **www.philips.com/welcome** weboldalon. kérjük. A használati útmutató a HD8651 készülékre vonatkozik. A készülék alkalmas presszókávé készítésére a kávészemekből. Gőz és forró víz kibocsátására is képes. Ebben a használati útmutatóban minden szükséges információt megtalál készülék üzembe helyezéséhez, használatához és karbantartásához.

Általános leírás (ábra 1)

- 1 Kezelőpanel
- 2 Gőz ikon
- 3 Vezérlőtárcsa
- 4 Szemes kávé ikon
- 5 Presszókávé gomb
- 6 Hagyományos kávé gomb
- 7 Forró víz ikon
- 8 Vízkőmentesítés jelzőfény
- 9 Figyelmeztető fény
- 10 2 csésze kijelző
- 11 Üres víztartályt jelző fény
- 12 Be- és kikapcsológomb jelzőfényrel
- 13 Forróvíz-/gőzvezető cső
- 14 Védőszár
- 15 klasszikus tejhabosító (csak bizonyos típusoknál)
- 16 Víztartály
- 17 Kávékifolyó
- 18 Cseppelfogó tálca fedele
- 19 „Cseppelfogó tálca megtelt” kijelző
- 20 Cseppelfogó tálca
- 21 Kávéőrlemény-tartó
- 22 Forrázóegység
- 23 Karbantartó ajtó
- 24 Őrlésifok-beállító gomb
- 25 Kerámia kávédaráló
- 26 Szemes kávé-tartály
- 27 Őrlésifok-beállító szerszám
- 28 Szemeskávé-tartály fedele

Fontos!

Olvassa el figyelmesen és kövesse a biztonsági utasításokat, és csak a használati útmutatóban leírtak szerint használja a készüléket a nem rendeltetésszerű használat által okozott véletlen sérülések vagy károk elkerülése érdekében. Őrizze meg a felhasználói útmutatót későbbi használat céljából.

Vigyázat!

- Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
- Soha ne irányítsa a gőzkivezető csövet a teste felé, mert az égési sérülést okozhat.
- Soha ne helyezze testrészeit vagy más tárgyakat a kávédarálóba.

Figyelmeztetés

- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy az készüléken feltüntetett feszültségérték megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- Csatlakoztassa a készüléket földelt fali konnektorhoz.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ha ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. A tisztítást és a felhasználó által is végezhető karbantartást csak 8 éven felüli gyermekek,

és csak felügyelet mellett végezhetik. A készüléket és a vezetéket tartsa 8 éven aluli gyermekek által el nem érhető helyen.

- Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.
- Ezt a készüléket kávészemek őrlésére és kávéfőzésre tervezték. Használja az útmutatásnak megfelelően és körültekintően, hogy elkerülje a forró víz és gőz okozta esetleges sérüléseket.
- Ne öntsön folyadékot a hálózati kábel csatlakozójára.
- Ne használja a készüléket, ha a hálózati csatlakozódugó, a kábel vagy maga a készülék sérült.
- Ha a hálózati kábel meghibásodik, a kockázatok elkerülése érdekében Philips szakszervizben vagy hivatalos szakszervizben ki kell cserélni.

Figyelmeztetés!

- A készüléket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. Amennyiben nem szakember próbálja megjavítani a készüléket, a garancia érvényét veszti.
- A készüléket mindig egyenes, stabil felületen helyezze el. Szállítás közben is tartsa álló helyzetben.
- Ne tegye a készüléket melegítőlapra vagy forró sütő, fűtőtest, illetve hasonló hőforrás közvetlen közelébe.
- Tisztítás előtt, vagy ha darálás vagy kávéfőzés közben problémák adódnának, húzza ki a készülék hálózati dugóját a fali csatlakozóaljzatból.
- Hagyja a készüléket lehűlni alkatrész behelyezése vagy eltávolítása előtt. A melegítőegység felülete a használatot követően is forró maradhat.
- Rendszeresen vízkőmentesítse a készüléket.
- Ha nem tisztítja meg és nem vízkőmentesíti a készüléket, kockáztatja, hogy a készülék leáll, és hogy a garancia érvényét veszti.
- Soha ne töltsen fel a víztartályt meleg, forró vagy szénsavas ásványvízzel, mert azok károsíthatják a víztartályt és a készüléket.
- Ne használjon maró hatású tisztítószerket, oldószereket vagy vegyszereket a készülék tisztítására.
- Ne tartsa a készüléket 0°C alatti hőmérsékleten. A fűtőrendszerben hagyott víz megfagyhat, ami károsíthatja a készüléket.
- A készülék általános otthoni használatra készült. Nem ajánlott üzletek, irodák, gazdaságok és egyéb munkahelyek személyzeti konyhájába.

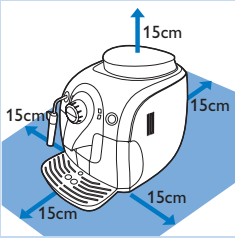
Elektromágneses mezők (EMF)

Ez a készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

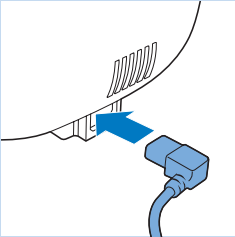
Teendők az első használat előtt

A készülék üzembe helyezése

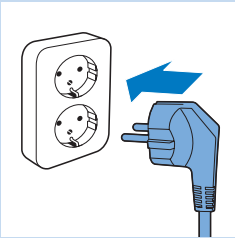
- 1** Távolítson el a készülékről minden csomagolóanyagot.
- 2** Helyezze a készüléket asztalra vagy munkalapra a csaptól, mosogatótól és meleg felületektől távol.



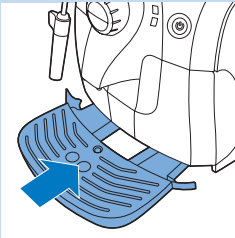
- 3** Hagyjon legalább 15 cm szabad helyet a készülék felett, mögött és mellette mindkét oldalon.



- 4** Illessze a kis csatlakozódugót a készülék hátulján található aljzatba.



- 5** Csatlakoztassa a fali konnektorba a csatlakozódugót.

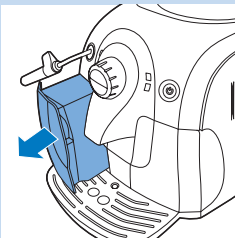


- 6** Távolítsa el a védőmatricát a cseppfelfogó tálcáról, és helyezze a cseppfelfogó tálcát a készülék elején található vezetőbarázdákba.

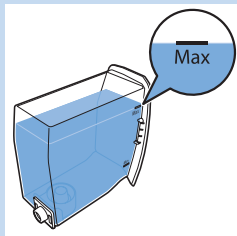
Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy a cseppfelfogó tálca teljesen be van illesztve.

Előkészítés a használatra

A víztartály feltöltése



- 1** Vegye le a víztartályt a készülékről.
- 2** Öblítse ki a víztartályt a csap alatt.

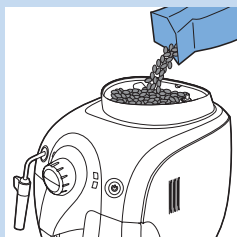


- 3** Töltse meg hideg csapvízzel a víztartályt a MAX jelzésig.

Soha ne töltse fel a víztartályt meleg, forró vagy szénsavas ásványvízzel, mert azok károsíthatják a víztartályt és a készüléket.

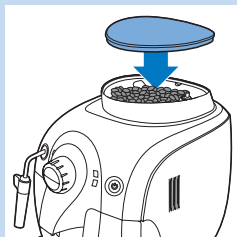
- 4** Csúsztassa vissza a víztartályt a készülékbe.

A szemeskávétartály megtöltése



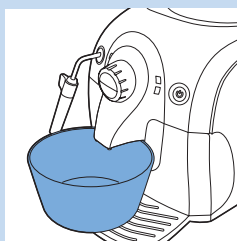
- 1** Töltse meg a szemeskávétartályt kávészemekkel.

Csak presszókávé készítésére alkalmas szemes kávéfajtát használjon. Ne használjon őrölt kávéfajtát vagy pörköletlen kávészemeket, sem karamellizált szemes kávéfajtát, mert azok károsíthatják a készüléket.



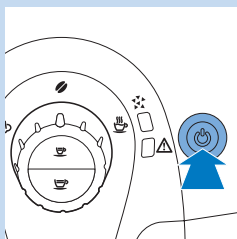
- 2** Helyezze a fedelet a szemeskávétartályra.

A készülék felmelegedése

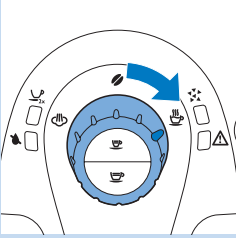


A kezdeti felmelegedési folyamat során a friss víz átfolyik a belső körön, és felmelegíti a készüléket. Ez eltart néhány másodpercig.

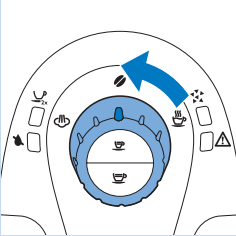
- 1** Helyezzen egy tálkát a forróvíz-/gőzelvezető cső vagy a klasszikus tejhabosító és kávékifolyó alá. Győződjön meg róla, hogy a vezérlőtárcsa a szemes kávé ikonra mutat.



- 2** Nyomja meg a bekapcsológombot.



- 3** Ha a figyelmeztető fény gyorsan villog, fordítsa el a vezérlőtárcsát a forró víz ikonra, és várjon néhány másodpercig.
- ▮ A figyelmeztető fény kialszik, és egy kevés víz folyik ki a forróvíz-/gőzelvezető csőből vagy a klasszikus tejhabosítóból.



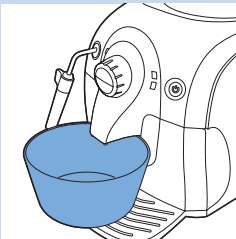
- 4** Néhány másodperc múlva, ha már nem folyik ki forró víz a forróvíz-/gőzelvezető csőből, és a figyelmeztető fény csak lassan villog, fordítsa vissza a vezérlőtárcsát a szemes kávé ikonra.
- ▮ A készülék felmelegszik, és a be- és kikapcsoló gomb lassan villog.
 - ▮ Ha a gép felmelegedett, automatikus öblítési ciklust hajt végre, melynek során a belső kört friss vízzel öblíti le. Víz áramlik ki a kávékifolyóból.
 - ▮ Ha a be- és kikapcsoló gomb folyamatosan világít, a kávéfőző készen áll a kézi öblítési ciklusra.

Megjegyzés: A presszókávé gombot vagy a hagyományos kávé gombot megnyomva bármikor leállíthatja az automatikus öblítési ciklust.

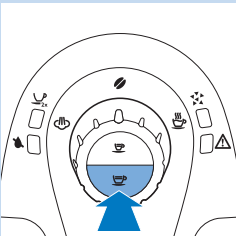
Megjegyzés: Az automatikus öblítési ciklus szintén 15 percet vesz igénybe, miután a készülék készenléti üzemmódba lépett vagy kikapcsolt.

Kézi öblítési ciklus

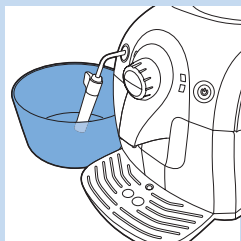
A kézi öblítési ciklus során a készülék egy csésze kávéfőzést készít, hogy előkészítse használatra a belső kört.



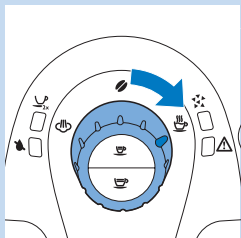
- 1** Helyezzen egy tálkát a kávékifolyó alá.
- 2** Győződjön meg arról, hogy a be- és kikapcsoló gomb folyamatosan világít.



- 3** Nyomja meg a hagyományos kávé gombot.
 - ▮ A készülék megkezd egy csésze kávé főzését, hogy elkészítse használatra a belső kört. Ez a kávé nem iható.
- 4** A főzési ciklus befejeződése után ürítse ki a tálkát.

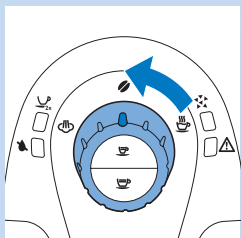


- 5** Helyezzen egy tálkát a forróvíz-/gőzelvezető cső vagy a klasszikus tejjáhabosító alá.

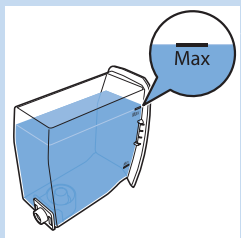


- 6** Fordítsa el a vezérlőtárcsát a forró víz ikonra.

- 7** Hagyja kifolyni a vizet a víztartály kiürüléséig.
 ▮ Az üres víztartályt jelző fény folyamatosan világít.



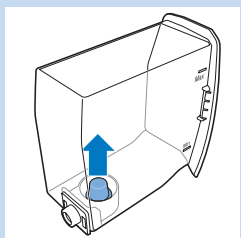
- 8** Fordítsa vissza a vezérlőtárcsát a szemes kávé ikonra.



- 9** Töltse meg friss vízzel a víztartályt a MAX jelzésig.
 ▮ A kávéfőzőgép használatra kész.

Megjegyzés: Lehet, hogy az első néhány csésze kávé kissé híg, ez teljesen normális dolog. A készüléknek el kell végeznie néhány főzési ciklust a beállításai optimalizálása érdekében.

Az Intenza+ vízsűrő beszerelése



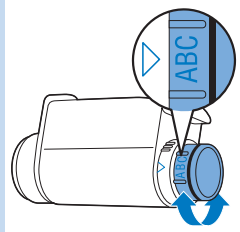
Azt javasoljuk, hogy szerelje be az Intenza+ vízsűrőt, mivel az megakadályozza a vízkő lerakódását a készülékben. Az Intenza+ vízsűrőt külön is megvásárolhatja. További részletekért lásd a „Jótállás és terméktámogatás” című fejezet „Karbantartási termékek megrendelése” című részét.

- 1** Vegye ki a kis fehér szűrőt a víztartályból, és tárolja száraz helyen.

Megjegyzés: Kérjük, őrizze meg a kis fehér szűrőt későbbi használatra. Szüksége lesz rá a vízkömentesítési folyamathoz.



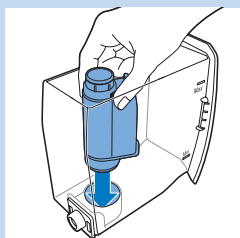
- 2** Vegye ki a szűrőt a csomagolásból, és merítse hideg vízbe a nyílással felfelé. Nyomja meg óvatosan a szűrő oldalait, hogy a levegőbuborékok eltávozzanak.



- 3** Forgassa el a szűrő gombját a lakóhelyén használt víz keménységének megfelelő beállításig.

- A Lágy víz
- B Kemény víz (alapértelmezett)
- C Nagyon kemény víz

Megjegyzés: A víz keménységét tesztsíccal ellenőrizheti.



- 4** Helyezze a szűrőt az üres víztartályba. Nyomja lefelé ütközésig.

- 5** Töltse fel friss vízzel a víztartályt egészen a MAX jelzésig, majd csúsztassa be a készülékbe.

- 6** Várjon, amíg a készülék felforralja a vizet, és a víztartály kiürül (lásd „A készülék használata” című fejezet „Forró víz” című részét).

- 7** Töltse fel újra friss vízzel a víztartályt egészen a MAX jelzésig, majd csúsztassa vissza a készülékbe.

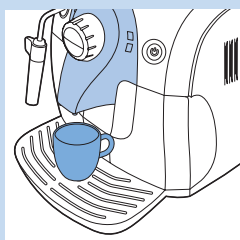
- A be- és kikapcsoló gomb folyamatosan világít.

A kávéfőzőgép használatra kész.

A készülék használata

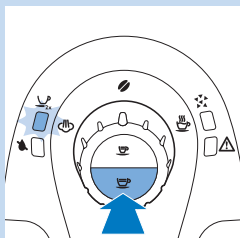
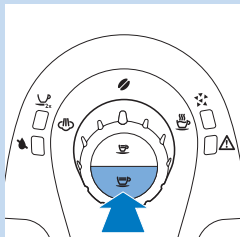
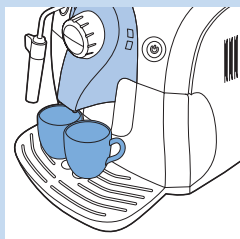
A tökéletes presszókávé készítése érdekében a készülék rendszeresen átöblíti vízzel a belső körét. Az automatikus öblítési ciklus 15 percet vesz igénybe, miután a készülék készenléti üzemmódba lépett vagy kikapcsolt. Az automatikus öblítési ciklus során bizonyos mennyiségű víz átfolyik a belső körön, és közvetlenül a csepptálcára folyik. Ürítse ki a csepptálcát rendszeresen.

1 vagy 2 csésze presszókávé vagy hagyományos kávé lefőzése



- 1** Győződjön meg róla, hogy a be- és kikapcsoló gomb folyamatosan zölden világít, és a vezérlőtárcsa a szemes kávé ikonra mutat.

- 2** Helyezzen 1 vagy 2 csészét a cseppfelfogó tálca fedelére.



3 Nyomja meg a presszókávé gombot vagy a hagyományos kávé gombot.

Megjegyzés: Bármikor megszakíthatja a kávéfőzési ciklust. Ehhez nyomja meg ugyanazt a gombot (presszókávé vagy hagyományos kávé), amelyet a kávé készítéséhez megnyomott.

- 1 csésze kávé lefőzéséhez nyomja meg egyszer a presszókávé gombot vagy a hagyományos kávé gombot.
- ▶ **A készülék megőrli az egy csésze kávéhoz szükséges szemeskávé-mennyiséget, majd lefőz egy csésze kávé.**

- 2 csésze kávé lefőzéséhez nyomja meg kétszer a presszókávé gombot vagy a hagyományos kávé gombot.
- ▶ **A 2 csésze kijelző világítani kezd. A készülék megőrli az egy csésze kávéhoz szükséges szemeskávé-mennyiséget, majd félig megtölti mindkét csészét. Ezután a készülék ismét megőrli az egy csésze kávéhoz szükséges szemeskávé-mennyiséget, majd teljesen megtölti mindkét csészét.**

4 A készülék kikapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.

- ▶ Ha csak egy csésze kávé főzött, a készülék a kikapcsolás előtt gyorsan átöblíti a belső kört.

Megjegyzés: Ha a készüléket készenléti módban hagyja, 30 perc után automatikusan kikapcsol.

Tejhabosítás

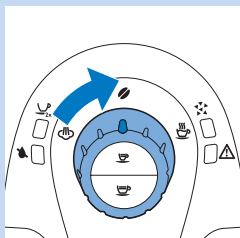
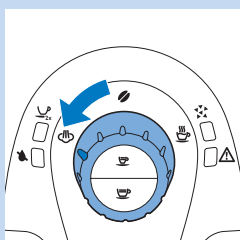
Ha a gép bekapcsolása vagy egy csésze kávé lefőzése után szeretne tejet habosítani, előfordulhat, hogy még maradt víz a belső körben. Először folyassa ki a vizet a készülékből.

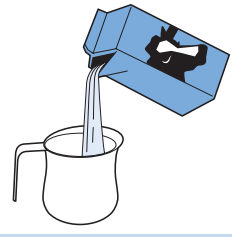
1 Helyezzen egy nagy csészét a forróvíz-/gőzelvezető cső vagy a klasszikus tejhabosító alá.

2 Fordítsa el a vezérlőtárcsát a gőz ikonra.

- ▶ A be-/kikapcsoló gomb mindaddig villog, amíg a víz fel nem melegszik.
- ▶ Forró víz folyik ki a forróvíz-/gőzelvezető csőből vagy a klasszikus tejhabosítóból.

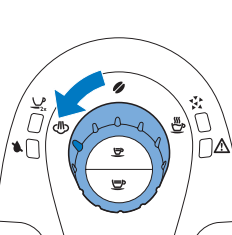
3 Ha csak gőz jön ki a forróvíz-/gőzelvezető csőből vagy a klasszikus tejhabosítóból, fordítsa vissza a vezérlőtárcsát a szemes kávé ikonra.





- 4** Töltsön fel egy kannát az 1/3-áig hideg tejjel.

Megjegyzés: Az optimális habosítási eredmény elérése érdekében legalább 3% fehérjetartalmú hideg (5 °C/41 °F hőmérsékletű) tejet használjon. Tetszése szerint használhat teljes tejet vagy félzsíros tejet.



- 5** Merítse a forróvíz-/gőzelvezető csövet vagy a klasszikus tejhabosítót a tejbe, és fordítsa el a vezérlőtárcsát a gőz ikonra. A kannát lassan kevergetve és fel-le mozgatva habosítsa a tejet.

- 6** Ha a tejhab elérte a kívánt állapotot, fordítsa vissza a vezérlőtárcsát a szemes kávé ikonra.

Tejhabosítást követően a készüléknek le kell hűlnie a kávéfőzés előtt. Kövesse az alábbi lépéseket.

- 1** Nyomja meg a presszókávé gombot vagy a hagyományos kávé gombot.

- ▶ A be-/kikapcsoló gomb gyorsan villog, jelezve, hogy a készülék túlmelegedett, és nem képes kávé főzni.

- 2** Helyezzen egy tálkát a forróvíz-/gőzelvezető cső vagy a klasszikus tejhabosító és kávékifolyó alá, és fordítsa el a vezérlőtárcsát a forró víz ikonra.

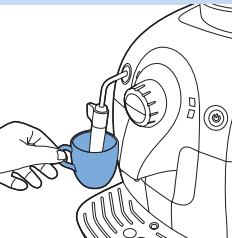
- 3** Forró víz folyik ki a forróvíz-/gőzelvezető csőből vagy a klasszikus tejhabosítóból.

- 4** Várjon, amíg a víz áramlása megszűnik, és a be- és kikapcsoló gomb folyamatosan világít.

- 5** Fordítsa vissza a vezérlőtárcsát a szemes kávé ikonra.

- ▶ A készülék készen áll a kávéfőzésre.

Forró víz

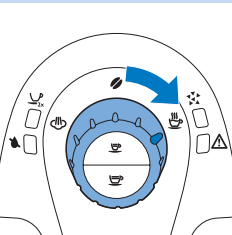


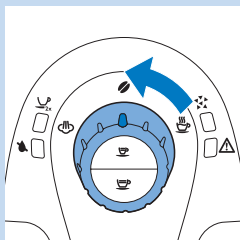
- 1** Győződjön meg arról, hogy a be- és kikapcsológomb folyamatosan világít. Ha lassan villog, a készülék melegszik.

- 2** Helyezzen egy csészét a forróvíz-/gőzelvezető cső vagy a klasszikus tejhabosító alá.

- 3** Fordítsa el a vezérlőtárcsát a forró víz ikonra.

- ▶ Víz folyik ki a forróvíz-/gőzelvezető csőből vagy a klasszikus tejhabosítóból.





- 4** Fordítsa el a vezérlőtárcsát a szemes kávé ikonra, ha a csésze a kívánt mennyiségű forró vizet tartalmazza.

A készülék beállítása

Annak érdekében, hogy az egyéni ízlésének tökéletesen megfelelő kávét készítsen el, beállíthatja az őrlési fokot és a kávé mennyiségét.

Az őrlési fok beállítása

Beállíthatja a készüléken az őrlési fokot. Az egyes kiválasztott őrlési fokok esetében a kerámia kávédaráló garantálja a kávészemek tökéletesen egyenletes őrlését minden csésze lefőzött kávéhoz. A készülék megőrzi a kávé teljes aromáját és tökéletes ízt biztosít minden csésze kávénak.



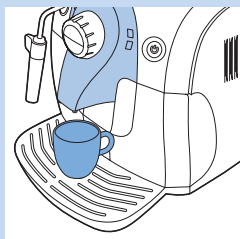
- 1** Nyomja meg határozottan az őrlésifok-beállító gombot (1), majd forgassa el egyszerre csak egy fokkal (2). 5 különböző őrlésifok-beállítás közül választhat. Minél kisebb a pont, annál erősebb a kávé. A különbség akkor válik észrevehetővé, miután 2-3 csésze kávét lefőzött az új beállítással.

A daráló károsodásának megelőzése érdekében ne forgassa el egyszerre egynél több fokkal az őrlésifok-beállító gombot.

A kávé mennyiség beállítása

A kávé mennyiséget saját ízlése és a csészék mérete szerint állíthatja be. A hagyományos kávé gomb és a presszókávé gomb egyaránt beprogramozható.

- 1** Helyezzen egy csészét a cseppfelfogó tálca fedelére.

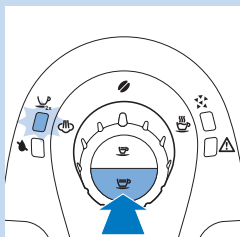


- 2** Nyomja meg és tartsa lenyomva a beállítani kívánt kávé típusúhoz tartozó gombot. Engedje fel a gombot, amikor a készülék megkezdí kávészemek darálását.

- A 2 csésze kijelző, valamint a be- és kikapcsoló gomb lassan villog.

- 3** Nyomja meg ismét ugyanazt a gombot, ha a csésze a kívánt mennyiségű kávét tartalmazza.

A készülék automatikusan elmenti az új beállítást.



Tisztítás és karbantartás

A rendszeres tisztítás és vízkőmentesítés meghosszabbítja a készülék élettartamát, és biztosítja a kávé optimális minőségét és ízét.

Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.

Soha ne használjon dörzsszivacsot, súrolószert vagy maró hatású tisztítófolyadékot a készülék tisztítására.

Tisztítás előtt mindig húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzatból és hagyja lehűlni a készüléket.

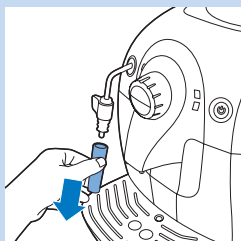
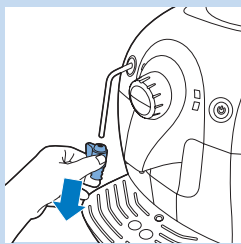
Megjegyzés: A levehető alkatrészek egyike sem tisztítható mosogatógépben. Öblítse le őket a csap alatt.

A forróvíz-/gőzelvezető cső vagy a klasszikus tejhabosító tisztítása

Minden használat után tisztítsa meg a forróvíz-/gőzelvezető csövet nedves törölkendővel. Hetente egyszer tisztítsa meg a forróvíz-/gőzelvezető csövet.

1 Lefelé húzva távolítsa el a védőszárat a forróvíz-/gőzelvezető csőről.

A forróvíz-/gőzelvezető cső vagy a klasszikus tejhabosító forró lehet.

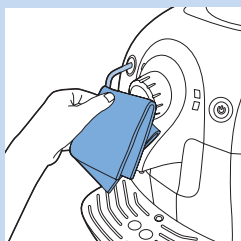


- Ha a készülék klasszikus tejhabosítóval rendelkezik távolítsa el a csövet és a felső részt.

2 Öblítse le a csövet és a felső részt friss vízzel, majd törölje át száraz ruhával.

3 A tejmaradványok eltávolítása érdekében tisztítsa meg nedves ruhával a forróvíz-/gőzelvezető csövet.

4 Helyezze vissza a védőszárat és a klasszikus tejhabosító (ha van) a forróvíz-/gőzelvezető csőre. Ha kattánást hall megfelelően helyezte vissza őket.

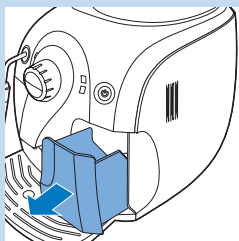


A kávéfőző-egység tisztítása

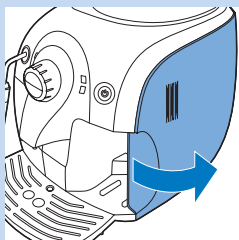
Ne tegye a főzőegységet mosogatógépbe és ne tisztítsa mosogatószerrel vagy tisztítószerral.

A főzőegységet hetente egyszer tisztítsa meg.

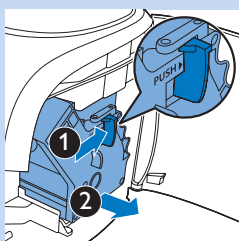
1 Kapcsolja ki a készüléket, és a csatlakozódugót húzza ki a fali aljzatból.



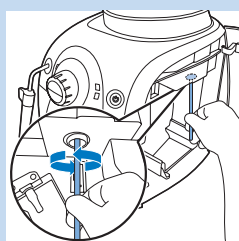
- 2** Vegye ki a kávéőrlemény-tartót a készülékből.



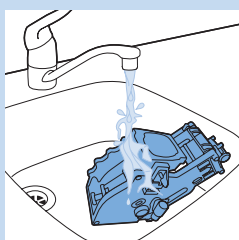
- 3** Nyissa ki a karbantartó ajtót.



- 4** Nyomja meg a PUSH nyomógombot (1), majd húzza meg a főzőegység fogantyúját (2), és vegye ki a készülékből.



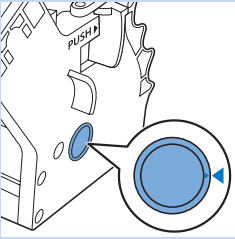
- 5** Egy kanál nyelével vagy más lekerekített végű konyhai eszközzel alaposan tisztítsa ki a kávékieresztő csövet.



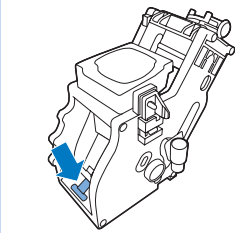
- 6** Öblítse le a főzőegység külsejét langyos csapvíz alatt.

Soha ne használjon folyékony mosogatószeret vagy más tisztítószeret a főzőegység tisztításához.

Annak érdekében, hogy megakadályozza a rostok összegyűlését a főzőegység belsejében, ne szárítsa a főzőegységet törülőruhával. Öblítés után csak rázza ki a felesleges vizet a főzőegységből vagy hagyja a levegőn megszáradni.

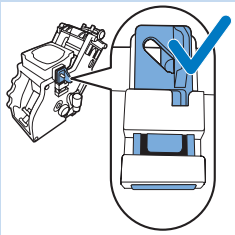


- 7** Mielőtt a főzőegységet visszacsúsztatná a készülékbe, ügyeljen rá, hogy a két referencia jelzés az oldalán egybeessen. Ha nem esnek egybe, végezze el a következő lépéseket:

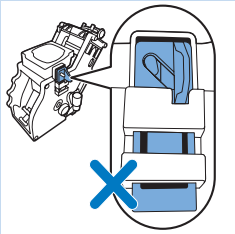


- Ügyeljen arra, hogy a kar érintkezzen a főzőegység talpával.

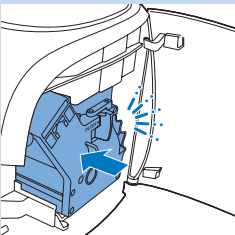
- 8** Ügyeljen rá, hogy a főzőegység rögzítőhorogja a megfelelő helyzetben legyen.



- Ahhoz, hogy a horog megfelelően helyezkedjen el, tolja felfelé a felső helyzetbe.



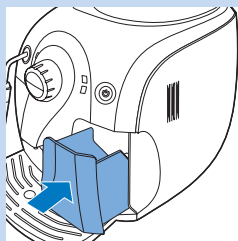
Megjegyzés: Ha a horog még mindig a legalsó helyzetben van, akkor nem megfelelően helyezte el.



- 9** Az oldalsó vezetősínek mentén csúsztassa vissza a főzőegységet a készülékbe, amíg a helyére nem pattan.

Ne nyomja meg a PUSH nyomógombot.

- 10** Csukja be a karbantartó ajtót.

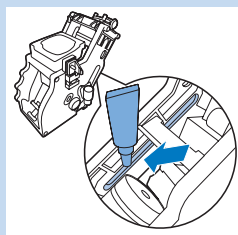
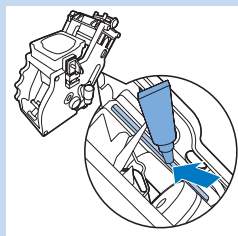
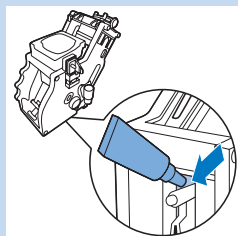


- 11** Csúsztassa vissza a kávéőrlemény-tartót a készülékbe.

Olajozás

A készülék optimális teljesítményének elérése érdekében félévente olajozza meg a főzőegységet 500 csésze kávé lefőzése után vagy 3 havonta egyszer. A kenőanyagot a Philips Saeco forró drótján keresztül szerezheti be.

- 1** Kapcsolja ki a készüléket, és a csatlakozódugót húzza ki a fali aljzatból.
- 2** „A főzőegység tisztítása” című részben leírt 2 - 4. lépéseket követve vegye ki a főzőegységet a készülékből.
- 3** Kenje be kenőanyaggal a főzőegység alján a tengely környékét.
- 4** Kenje be kenőanyaggal az ábrán látható alkatrész mindkét oldalát.



- 5** „A főzőegység tisztítása” című részben leírt 7 - 11. lépéseket követve helyezze vissza a főzőegységet és a kávéőrlemény-tartót a készülékbe.

A készülék vízkőmentesítése

A használat során vízkő rakódik le a készülék belsejében. Fontos, hogy elvégezze a készülék vízkőmentesítését, amikor a narancssárga jelzőfény folyamatosan világít. Csak a speciális Philips Saeco vízkőmentesítő folyadékot használja a készülék vízkőmentesítésére. A Philips Saeco vízkőmentesítő folyadékot úgy tervezték, hogy biztosítsa a gép optimális teljesítményét. A Philips Saeco vízkőmentesítő folyadékot a

www.shop.philips.com/service webhelyen található online áruházból szerezheti be.

Megjegyzés: Más vízkömentesítő termékek károsíthatják a készüléket, és a maradványuk a vízben maradhat.

Soha ne igya meg a vízkömentesítő keveréket tartalmazó vizet, amelyet a víztartályba önt, sem azt a vizet, ami a készülékből a vízkömentesítés során távozó szermaradványokat tartalmazza.

Vízkömentesítés

A vízkömentesítési eljárás 30 percet vesz igénybe, és egy vízkömentesítési ciklusból és egy öblítési ciklusból áll.

Előkészítés

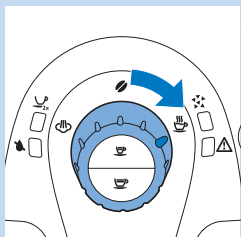
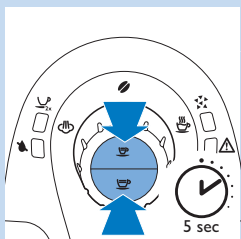
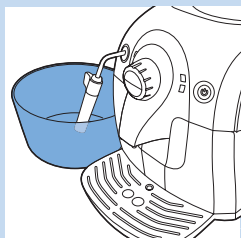
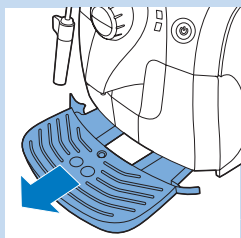
- 1 Kapcsolja ki a készüléket.

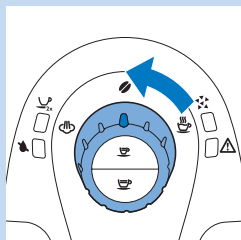
Ha nem kapcsolja ki a készüléket, nem tud belépni a vízkömentesítési ciklusba.

- 2 Üritse ki a cseppfelfogó tálcát, és helyezze vissza. Távolítsa el a klasszikus tejjabosítót (ha van).
- 3 Üritse ki a víztartályt, és távolítsa el az Intenza+ vízsűrőt (ha van). Öntse a teljes üveg vízkömentesítő folyadékot a víztartályba.
- 4 Töltse fel vízzel a vízkömentesítő folyadékot tartalmazó víztartályt a MAX jelzésig.
- 5 Győződjön meg róla, hogy a vezérlőtárcsa a szemes kávé ikonra van beállítva.
- 6 Helyezzen egy tálkát a forróvíz-/gőzelvezető cső alá.

Vízkömentesítési ciklus

- 1 Nyomja meg egyszerre a presszókávé gombot és a hagyományos kávé gombot kb. 5 másodpercig.
 - ▶ A narancssárga vízkömentesítési jelzőfény lassan villog a teljes vízkömentesítési ciklus alatt.
- 2 Fordítsa el a vezérlőtárcsát a forró víz ikonra, és főzze fel a forró vizet. Hagyja a forró vizet 10 másodpercig kifolyni a forróvíz-/gőzelvezető csőből.





3 Fordítsa vissza a vezérlőtárcsát a szemes kávé ikonra. Várjon körülbelül 1 percet, hogy a vízkömentesítő oldat kifejthesse hatását.

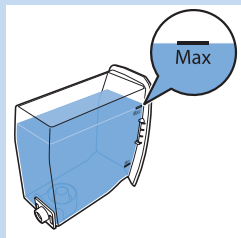
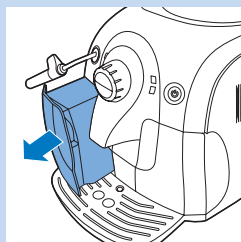
4 Nyomja meg a presszókávé gombot, hogy lefőzzön egy csésze presszókávét. Várjon körülbelül 1 percet, hogy a vízkömentesítő oldat kifejthesse hatását.

Megjegyzés: Vízkömentesítés közben a kávéőrlési funkció nem működik. Ha megnyomja a presszókávé gombot, csak víz folyik ki a készülékből.

5 Ismételje meg a 2 - 4. lépéseket mindaddig, amíg az üres víztartályt jelző fény folyamatosan nem világít.

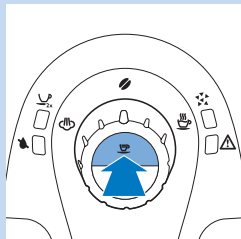
Öblítési ciklus

1 Vegye le a víztartályt a készülékről, és öblítse ki.

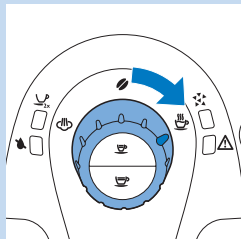


2 Töltse fel a víztartályt friss csapvízzel a MAX jelzésig, majd csúsztassa vissza a víztartályt a készülékbe.

3 Üritse ki a tálat, és helyezze vissza a forróvíz-/gőzelvezető cső alatt lévő cseppfelfogó tálcára.



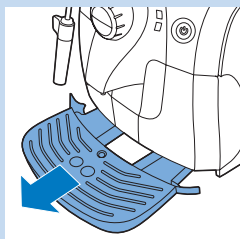
4 Nyomja meg a presszókávé gombot, és főzzön le egy csésze presszókávét. Ismételje meg ezt még kétszer.



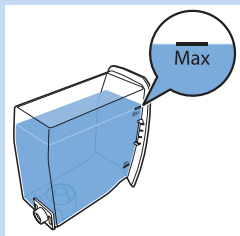
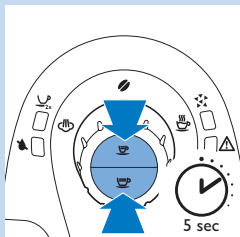
5 Fordítsa el a vezérlőtárcsát a forró víz ikonra.

6 Hagyja, hogy a forró víz kifolyjon a forróvíz-/gőzelvezető csőből, amíg az üres víztartályt jelző fény folyamatosan nem világít.

Megjegyzés: A vízáramlás megszakításához fordítsa vissza a vezérlőtárcsát a szemes kávé ikonra. A víz újbóli kifolyatásához fordítsa vissza a forró víz ikonra.



- 7** Vegye ki a cseppfelfogó tálcát, öblítse el, majd helyezze vissza.
- 8** Szerelje vissza a klasszikus tejhabosítót.
- 9** Távolítsa el a víztartályt, és öblítse ki.
- 10** Szerelje fel újra az Intenza+ vízszűrőt (ha van).
- 11** Töltse fel a víztartályt friss csapvízzel a MAX jelzésig, majd csúsztassa vissza a víztartályt a készülékbe.
- 12** A készülék kikapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.
 - Amikor újra bekapcsolja a készüléket, az ismét készen áll a használatra.



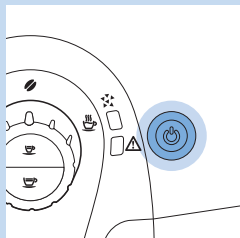
Ha nem tudja befejezni a vízkömentesítési eljárást

Ha a gép beszorul a vízkömentesítés során, nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot. Ez lehetővé teszi a vízkömentesítési eljárás befejezését. Kövesse az alábbi lépéseket, hogy a készülék újra készen álljon a kávéfőzésre.

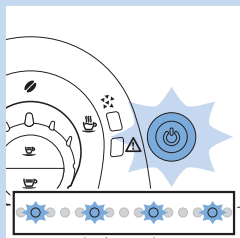
- 1** Nyomja meg egyszerre a presszókávé gombot és a hagyományos kávé gombot kb. 5 másodpercig.
- 2** Vegye ki a cseppfelfogó tálcát, öblítse el, majd helyezze vissza.
- 3** Távolítsa el a víztartályt, és öblítse ki.
- 4** Töltse fel a víztartályt friss csapvízzel a MAX jelzésig, majd csúsztassa vissza a víztartályt a készülékbe.
- 5** Nyomja meg a presszókávé gombot, és főzzön le egy csésze presszókávé. Ismételje meg ezt még kétszer.
- 6** Fordítsa el a vezérlőtárcsát a forró víz ikonra. Hagyja, hogy a forró víz kifolyjon a forróvíz-/gőzelvezető csőből, amíg az üres víztartályt jelző fény folyamatosan nem világít.
- 7** Vegye ki a cseppfelfogó tálcát, öblítse el, majd helyezze vissza.
- 8** Szerelje vissza a klasszikus tejhabosítót.
- 9** Távolítsa el a víztartályt, és öblítse ki.
- 10** Szerelje fel újra az Intenza+ vízszűrőt (ha van).
- 11** Töltse fel a víztartályt friss csapvízzel a MAX jelzésig, majd csúsztassa vissza a víztartályt a készülékbe.
- 12** A készülék kikapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.
 - Amikor újra bekapcsolja a készüléket, az ismét készen áll a használatra.



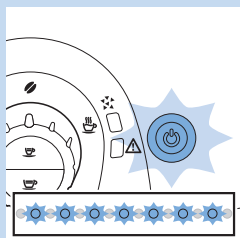
A fényjelzések jelentése



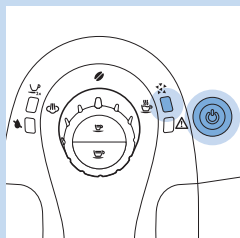
- A be- és kikapcsoló gomb folyamatosan világít. A készülék használatra kész.



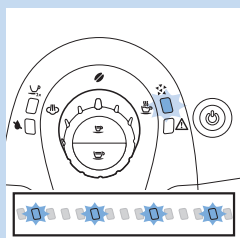
- A be- és kikapcsológomb lassan villog. A készülék melegszik vagy valamilyen műveletet hajt végre.



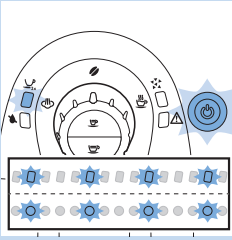
- A be- és kikapcsoló gomb gyorsan villog. A készülék túlhevült. Főzzön egy csésze forró vizet, hogy a készülék lehűljön.



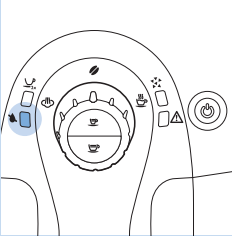
- A vízkőmentesítést jelző fény, valamint a be- és kikapcsoló gomb folyamatosan világít. Vízkőmentesítenie kell a készüléket. Kövesse „A készülék vízkőmentesítése” című fejezetben leírt utasításokat.



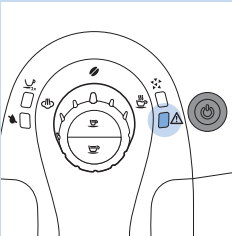
- A vízkőmentesítési jelzőfény lassan villog. A készülék vízkőmentesítést végez.



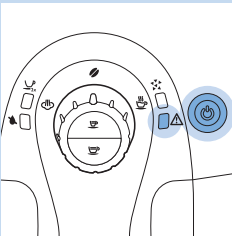
- A 2 csésze jelző fény, valamint a be- és kikapcsológomb lassan villog. A készülék a lefőzendő kávé mennyiségét programozza. Kövesse „A készülék használata” című fejezet „A kávé mennyiség beállítása” című részében leírt utasításokat.
- A 2 csésze jelzőfény folyamatosan világít, míg a be- és kikapcsoló gomb lassan villog. A készülék két csésze kávéfőz.



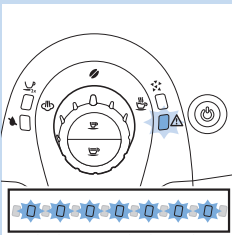
- Az üres víztartályt jelző fény folyamatosan világít. A víz szintje alacsony. Töltse fel a víztartályt friss vízzel a MAX jelzésig.



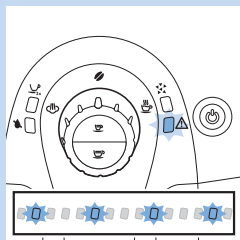
- A figyelmeztető fény folyamatosan világít, míg a be- és kikapcsoló gomb kialszik. A kávéörlemény-tartó megtelt. Ürítse ki a kávéörlemény-tartót a készülék bekapcsolt állapotában. Mielőtt visszahelyezi a kávéörlemény-tartót, győződjön meg arról, hogy a figyelmeztető fény villog.



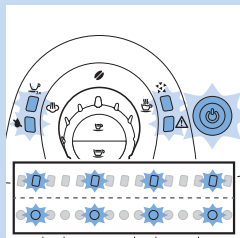
- A figyelmeztető fény és a be- és kikapcsoló gomb folyamatosan világít. A szemeskávé-tartály üres. Töltse fel a szemeskávé-tartályt.



- A figyelmeztető fény gyorsan villog. Nincs víz a belső körben. Fordítsa el a vezérlőtárcsát a forró víz ikonra, és engedje kifolyni a forró vizet a készülékből mindaddig, amíg a víz folyamatosan áramlik. Lásd az „Előkészítés és használata” című fejezet „A készülék felmelegedése” című részét. Hajtson végre a 3. és 4. lépést.



- A figyelmeztető fény lassan villog. A főzőegység nincs megfelelően behelyezve, a kávéőrlemény-tartó nincs behelyezve, a karbantartó ajtó nyitva van vagy a vezérlőtárcsa helyzete nem megfelelő. Győződjön meg róla, hogy a főzőegység és a kávéőrlemény-tartó megfelelően van behelyezve, a karbantartó ajtó be van zárva és a vezérlőtárcsa a megfelelő helyzetben van. Ha nem tudja kivenni vagy visszahelyezni a főzőegységet, kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja vissza.



- A jelzőfények lassan és egyszerre villognak. A készülék meghibásodott. Kapcsolja ki a készüléket 30 másodpercre, majd kapcsolja vissza. Próbálja ki ezt kétszer vagy háromszor. Ha a készülék nem áll vissza alaphelyzetbe, forduljon a helyi Philips vevőszolgálatához.

Újrahasznosítás



- Ha ez a szimbólum szerepel a terméken, az azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2012/19/EU európai irányelv követelményeinek. Tájékozódjon az elektromos és elektronikus termékek szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről. Kövesse a helyi szabályokat, és ne dobja az elhasznált terméket a háztartási hulladékgyűjtőbe. Az elhasznált termék megfelelő hulladékkezelése segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzésében.

Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a **www.philips.com/support** weboldalra, vagy olvassa el a különálló, világszerte érvényes garancialevelet. Pótalkatrészek vásárlásához kérjük, tekintse meg a **www.shop.philips.com/service** weboldalt vagy forduljon Philips márkakereskedőjéhez. Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot a helyi Philips vevőszolgálattal.

Karbantartási termékek rendelése

- Intenza+ vízszűrő (CA6702)
- Kenőanyag (HD5061)
- Vízkőmentesítő oldat (CA6700)
- Karbantartókészlet (CA6706)

Hibaelhárítás

Ez a fejezet összefoglalja a készülékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákat. Ha a hibát az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani, látogasson el a **www.philips.com/support** weboldalra a gyakran felmerülő kérdések listájáért, vagy forduljon az országában illetékes Philips ügyfélszolgálathoz.

Probléma	Megoldás
A készülék nem működik.	Győződjön meg róla, hogy a kis csatlakozódugó be van dugva az aljzatba. Csatlakoztassa és kapcsolja be a készüléket.
	Győződjön meg róla, hogy a készüléken feltüntetett feszültség értéke megegyezik a helyi hálózati feszültséggel.
A készülék nem tömődött el a vízkömentesítés során.	Nyomja meg a be- és kikapcsoló gombot. Újra elindíthatja a vízkömentesítési eljárást, vagy kövesse „A készülék vízkömentesítése” című fejezet „Ha nem tudja befejezni a vízkömentesítési folyamatot” című részében található utasításokat.
A kávé nem elég forró.	A csészék előmelegítéséhez öblítse át őket forró vízzel. Használjon vékony falú csészéket.
A kávé hőmérséklete idővel csökken.	A készülék vízkömentesítése.
Nem áramlik ki sem forró víz, sem gőz a forróvíz-/gőzelvezető csőből vagy a klasszikus tejhabosítóból.	Ellenőrizze, hogy a forróvíz-/gőzelvezető cső nyílása nincs-e eltömődve. Ha igen, tisztítsa meg a nyílást.
	A klasszikus tejhabosító piszkos lehet. Tisztítsa meg.
A presszókávé nem tartalmaz elég krémréteget.	Használjon különböző típusú szemes kávékat, vagy állítsa be megfelelően a kerámia kávédarálót (lásd „A készülék használata” című fejezet „Az őrlési fok beállítása” című részét).
A készülék nem melegszik fel elég gyorsan és kevés kávé jön ki belőle.	Vízkömentesítse a készüléket (lásd „A készülék vízkömentesítése” c. fejezetet).
A főzőegységet nem lehet eltávolítani.	A karbantartó ajtó kinyitása előtt távolítsa el kávéőrlemény-tartót. Ha még mindig nem tudja eltávolítani a főzőegységet, hajtsa végre a következő lépéseket. Helyezze vissza a kávéőrlemény-tartót, zárja be a karbantartó ajtót, kapcsolja be a készüléket. A készülék felkészül a használatra. Kapcsolja ki a készüléket, majd próbálja meg újra eltávolítani a főzőegységet.
A főzőegységet nem lehet visszahelyezni.	Győződjön meg róla, hogy a kar érintkezik a főzőegység talpával. Ellenőrizze továbbá, hogy a főzőegység horogja megfelelő helyzetben van-e. Lásd a „Tisztítás és karbantartás” című fejezet „A főzőegység tisztítása” című részét.
	Ha még mindig nem tudja visszahelyezni a főzőegységet, helyezze be újra a kávéőrlemény-tartót, és hagyja kinn a főzőegységet. Csukja be a karbantartó ajtót, kapcsolja be a készüléket. A készülék felkészül a használatra. Kapcsolja ki a készüléket, majd próbálja meg újra behelyezni a főzőegységet.
A készülék megőrli a kávészemeket, de egyáltalán nem folyik ki kávé.	Tisztítsa ki a kávékieresztő csövet, és állítsa be a kávédarálót a durvább őrléshez. Tisztítsa meg a főzőegységet (lásd a „Tisztítás és karbantartás” című fejezet „A főzőegység tisztítása” című részét).
	Töltse fel a víztartályt vízzel.
	Tisztítsa meg a kávékifolyót.

Probléma	Megoldás
Túl gyengére sikerült a kávé.	Állítsa be a kerámia kávédarálót a finomabb őrléshez (lásd „A készülék használata” című fejezet „Az őrlési fok beállítása” című részét).
	Főzzön le néhány csésze kávé, és hagyja, hogy a készülék igazodjon az új őrlési beállításokhoz.
	Használjon különböző típusú szemes kávékat.
Víz van a cseppfelfogó tálcán.	Ez normális jelenség. A tökéletes csésze kávé biztosításához a készülék vizet használ a belső áramkör és a főzőegység kiöblítéséhez. Valamennyi víz átfolyik a belső rendszeren, közvetlenül a cseppfelfogó tálcára. Rendszeresen ürítse ki a cseppfelfogó tálcát.
Úgy tűnik, hogy a készülék szivárog.	A cseppfelfogó tálca megtelt és túlsordult a kávéfőzés során vagy a vízkömentesítési eljárás alatt.
	Ellenőrizze, hogy nem szivárogo-e a víztartály.
	Lehet, hogy a főzőegység vagy a mögötte, illetve alatta lévő vízvezetető csövek eltömődtek. Öblítse ki a főzőegységet langyos vízzel, és óvatosan tisztítsa meg a felső szűrőt. Tisztítsa meg a készülék belsejét is puha, nedves ruhával.
Nincs elég kávé a csészében.	Levegő kerülhet a belső körbe. Öblítse ki a készülék belső körét, ehhez fordítsa el a vezérlőtárcsát a forró víz ikonra, és hagyja, hogy egy kevés forró víz kifolyjon a készülékből.
	Tisztítsa meg a főzőegységet (lásd a „Tisztítás és karbantartás” című fejezet „A főzőegység tisztítása” című részét).

Műszaki adatok

Jellemzők	Érték/hely
Névleges feszültség	A karbantartó ajtó belsejében
Névleges teljesítmény	A karbantartó ajtó belsejében
Méret (sz x ma x mé)	295 mm x 325 mm x 420 mm
Súly	6,9 kg
Anyag	műanyag
Vezeték hossz	0,8 m -1,2 m
Víztartály űrtartalma	1000 ml
Csésze mérete	95 mm-ig
Szemeskávé-tartály kapacitása	170 g
Kávéőrlemény-tartó kapacitása	8 szelet sütemény
Szivattyúnyomás	15 bar
Vízmelegítő	Rozsdamentes acél
Biztonsági berendezések	Hőkioldó biztosíték

Spis treści

Wprowadzenie	29
Opis ogólny	30
Ważne	30
Niebezpieczeństwo	30
Ostrzeżenie	30
Uwaga	31
Pola elektromagnetyczne (EMF)	31
Przed pierwszym użyciem	32
Instalacja urządzenia	32
Przygotowanie do użycia	33
Napełnianie zbiornika wody	33
Napełnianie pojemnika na ziarna kawy	33
Nagrzewanie się urządzenia	33
Ręczny cykl płukania	34
Instalacja filtra wody Intenza+	36
Korzystanie z urządzenia	37
Parzenie 1 lub 2 filiżanek espresso bądź zwykłej kawy	37
Spienianie mleka	38
Gorąca woda	39
Regulacja urządzenia	39
Regulacja grubości mielenia	40
Regulacja ilości kawy	40
Czyszczenie i konserwacja	40
Czyszczenie dozownika gorącej wody/pary lub klasycznego spieniacza do mleka	41
Czyszczenie jednostki zaparzającej	41
Smarowanie	43
Usuwanie kamienia z urządzenia	44
Procedura usuwania kamienia	44
Przygotowanie	44
Cykl usuwania kamienia	45
Cykl płukania	45
Jeśli nie można zakończyć procedury usuwania kamienia	46
Znaczenie wskaźników	47
Recykling	50
Gwarancja i pomoc techniczna	50
Zamawianie produktów do konserwacji	50
Rozwiązywanie problemów	50
Dane techniczne	52

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu w pełni automatycznego ekspresu do kawy Philips Xsmall! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie **www.philips.com/welcome**. Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy modelu HD8651. Urządzenie służy do przygotowywania kawy espresso z całych ziaren kawy. Jest również wyposażone w dozownik pary i gorącej wody. Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszystkie informacje, które są potrzebne do zainstalowania, użytkowania i konserwacji zakupionego urządzenia.

Opis ogólny (rys. 1)

- 1 Panel sterowania
- 2 Ikona pary
- 3 Pokrętko regulacji
- 4 Ikona ziarna kawy
- 5 Przycisk espresso
- 6 Przycisk zwykłej kawy
- 7 Ikona gorącej wody
- 8 Wskaźnik usuwania kamienia
- 9 Wskaźnik ostrzegawczy
- 10 Wskaźnik 2 filiżanek
- 11 Wskaźnik pustego zbiornika wody
- 12 Wyłącznik z podświetleniem
- 13 Dozownik gorącej wody/pary
- 14 Uchwyt zabezpieczający
- 15 Klasyczny spieniacz do mleka (tylko wybrane modele)
- 16 Zbiornik wody
- 17 Kranik kawy
- 18 Pokrywa tacki ociekowej
- 19 Wskaźnik zapelnienia tacki ociekowej
- 20 Tacka ociekowa
- 21 Pojemnik na fusy kawowe
- 22 Jednostka zaparzająca
- 23 Drzwiczki serwisowe
- 24 Pokrętko regulacji grubości mielenia
- 25 Ceramiczny młynek do kawy
- 26 Pojemnik na ziarna kawy
- 27 Narzędzie regulacji grubości mielenia
- 28 Pokrywa pojemnika na ziarna kawy

Ważne

Zapoznaj się ze wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa i przestrzegaj ich. Korzystaj z urządzenia wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi, aby zapobiec przypadkowym obrażeniom ciała lub uszkodzeniom spowodowanym niewłaściwym użytkowaniem urządzenia. Zachowaj niniejszą instrukcję obsługi na przyszłość.

Niebezpieczeństwo

- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Nigdy nie kieruj dozownika pary na ciało, ponieważ może to spowodować oparzenia.
- Nigdy nie wkładaj żadnych części ciała ani przedmiotów do młynka do kawy.

Ostrzeżenie

- Przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy podane na nim napięcie jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- Podłącz urządzenie do uziemionego gniazdka elektrycznego.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w zakresie użytkowania tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z

tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być przeprowadzane przez dzieci; wyjątek stanowią dzieci powyżej 8. roku życia, które są odpowiednio nadzorowane. Urządzenie i przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 lat.

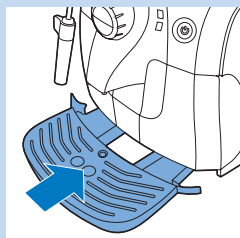
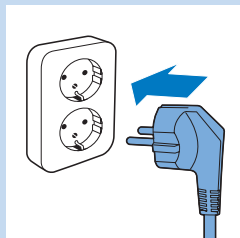
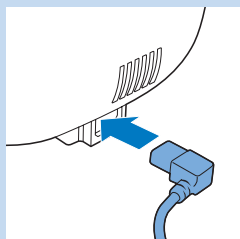
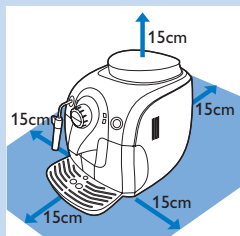
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- To urządzenie jest przeznaczone do mielenia ziaren kawy i parzenia kawy. Używaj go prawidłowo i z odpowiednią ostrożnością, aby nie poparzyć się gorącą wodą i parą.
- Nie wylewaj żadnych płynów na złącze przewodu sieciowego.
- Nie używaj urządzenia, jeśli uszkodzona jest wtyczka, przewód sieciowy lub samo urządzenie.
- Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego należy zlecić autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie.

Uwaga

- Konieczność przeglądu lub naprawy urządzenia zawsze zgłaszaj do autoryzowanego centrum serwisowego firmy Philips. Nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie, gdyż spowoduje to unieważnienie gwarancji.
- Zawsze stawiaj urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni. Powinno ono zawsze znajdować się w pozycji pionowej, również podczas transportu.
- Nie umieszczaj urządzenia na płycie grzejnej ani obok gorącego piekarnika, grzejnika lub podobnego źródła ciepła.
- W przypadku wystąpienia problemów podczas mielenia lub parzenia oraz przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Przed włożeniem lub wyjęciem jakichkolwiek części poczekaj, aż urządzenie ostygnie. Niektóre fragmenty powierzchni elementu grzejnego mogą pozostać gorące po zakończeniu pracy.
- Regularnie usuwaj kamień z urządzenia.
- Jeśli nie będziesz czyścić urządzenia i usuwać z niego kamienia, istnieje ryzyko, że przestanie ono działać, a gwarancja straci ważność.
- Nigdy nie napełniaj zbiornika wody ciepłą, gorącą ani gazowaną wodą, ponieważ może to spowodować uszkodzenie zbiornika wody i urządzenia.
- Do czyszczenia urządzenia nie używaj żrących środków czyszczących, rozpuszczalników ani innych środków chemicznych.
- Nie przechowuj urządzenia w temperaturze poniżej 0°C. Woda pozostała w systemie podgrzewania może zamarznąć i uszkodzić urządzenie.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie jest ono przeznaczone do użytku w takich miejscach, jak kuchnie w sklepach, biurach, na farmach i w innych miejscach pracy.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie spełnia wszystkie normy i jest zgodne ze wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

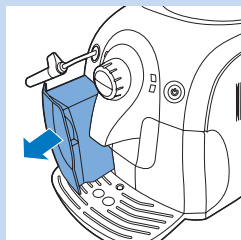
Przed pierwszym użyciem**Instalacja urządzenia**

- 1** Usuń z urządzenia wszystkie elementy opakowania.
- 2** Ustaw urządzenie na stole lub blacie z dala od kranu, zlewu i źródeł ciepła.
- 3** Zostaw co najmniej 15 cm wolnej przestrzeni z tyłu, nad i z obu stron urządzenia.
- 4** Włóż małą wtyczkę do gniazda znajdującego się z tyłu urządzenia.
- 5** Włóż wtyczkę do gniazdka elektrycznego.
- 6** Zdejmij naklejkę ochronną z tacki ociekowej i wsuń tackę ociekową w rowki z przodu urządzenia.

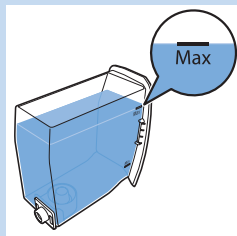
Uwaga: Upewnij się, że tacka ociekowa jest prawidłowo wsunięta.

Przygotowanie do użycia

Napełnianie zbiornika wody



- 1 Wyjmij zbiornik wody z urządzenia.
- 2 Wypłucz zbiornik pod bieżącą wodą.

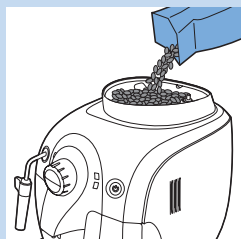


- 3 Napełnij zbiornik zimną wodą z kranu do poziomu oznaczonego symbolem „MAX”.

Nigdy nie napełniaj zbiornika wody ciepłą, gorącą ani gazowaną wodą, ponieważ może to spowodować uszkodzenie zbiornika wody i urządzenia.

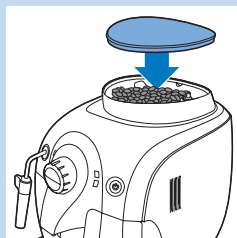
- 4 Wsuń zbiornik wody z powrotem do urządzenia.

Napełnianie pojemnika na ziarna kawy



- 1 Wsyp ziarna do espresso do pojemnika na ziarna kawy.

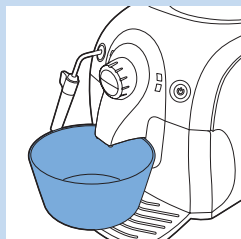
Używaj wyłącznie ziaren do espresso. Nigdy nie używaj kawy mielonej ani nieprażonych bądź karmelizowanych ziaren kawy, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.



- 2 Załóż pokrywkę na pojemnik na ziarna kawy.

Nagrzewanie się urządzenia

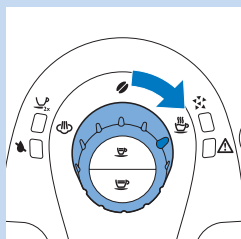
Podczas procesu wstępnego nagrzewania się urządzenia świeża woda przepływa przez wewnętrzny obieg, aby rozgrzać urządzenie. Zajmuje to kilka sekund.



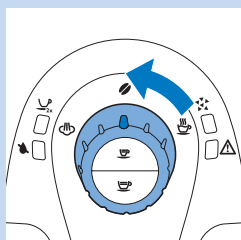
- 1 Podstaw miskę pod dozownik gorącej wody/pary lub klasyczny spieniacz do mleka i kranik kawy. Pokrętko regulacji powinno wskazywać ikonę ziarna kawy.



- 2 Naciśnij wyłącznik.



- 3 Gdy wskaźnik ostrzegawczy zacznie szybko migać, skieruj pokrętko regulacji na ikonę gorącej wody i poczekaj kilka sekund.
 - ▶ Wskaźnik ostrzegawczy zgaśnie i niewielka ilość wody wydostanie się z dozownika gorącej wody/pary lub klasycznego spieniacza do mleka.



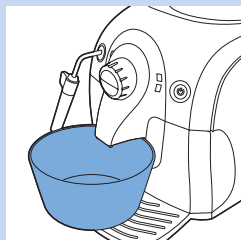
- 4 Po kilku sekundach, gdy gorąca woda przestanie wydostawać się z dozownika gorącej wody/pary, a wskaźnik ostrzegawczy zacznie wolno migać, skieruj pokrętko regulacji z powrotem na ikonę ziarna kawy.
 - ▶ Urządzenie będzie się nagrzewać, a wyłącznik będzie wolno migać.
 - ▶ Gdy urządzenie się nagrzeje, wykona automatyczny cykl płukania w celu przeczyszczenia wewnętrznego obiegu świeżą wodą. Woda wypłynie wtedy z kranika kawy.
 - ▶ Gdy wyłącznik zacznie świecić w sposób ciągły, będzie to oznaczać, że urządzenie jest gotowe do przeprowadzenia ręcznego cyklu płukania.

Uwaga: Można przerwać automatyczny cykl płukania, naciskając przycisk espresso lub przycisk zwykłej kawy.

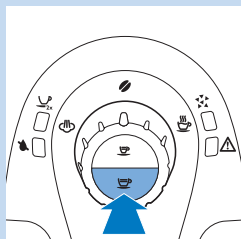
Uwaga: Automatyczny cykl płukania włącza się również 15 minut po wyłączeniu urządzenia lub przełączeniu go w tryb gotowości.

Ręczny cykl płukania

Podczas ręcznego cyklu płukania urządzenie parzy jedną filiżankę kawy, aby przygotować wewnętrzny obieg do użycia.



- 1 Umieść miskę pod kranikiem kawy.

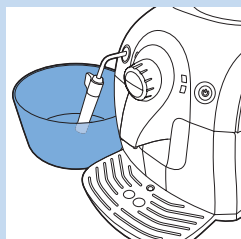


- 2 Upewnij się, że wyłącznik świeci w sposób ciągły.

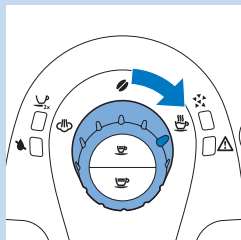
- 3 Naciśnij przycisk zwykłej kawy.

► Maszyna zacznie parzyć filiżankę kawy, aby przygotować wewnętrzny obieg do użycia. Ta kawa nie nadaje się do picia.

- 4 Opróżnij miskę po zakończeniu cyklu parzenia.



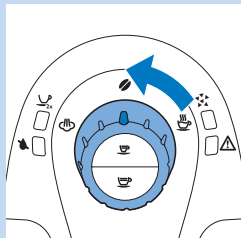
- 5 Podstaw miskę pod dozownik gorącej wody/pary lub klasyczny spieniacz do mleka.



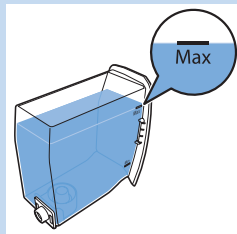
- 6 Skieruj pokrętkę regulacji na ikonę gorącej wody.

- 7 Poczekać, aż cała woda wypłynie ze zbiornika wody.

► Wskaźnik pustego zbiornika wody zacznie świecić w sposób ciągły.



- 8 Skieruj pokrętkę regulacji z powrotem na ikonę ziarna kawy.

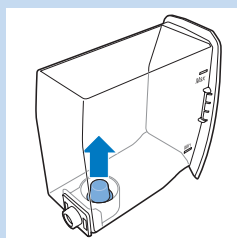


- 9** Napełnij zbiornik świeżą wodą do poziomu oznaczonego symbolem „MAX”.

Urządzenie będzie gotowe do użycia.

Uwaga: Pierwsze filiżanki kawy mogą być nieco rozwodnione — jest to zjawisko normalne. Urządzenie musi wykonać kilka cykli parzenia, aby zoptymalizować swoje ustawienia.

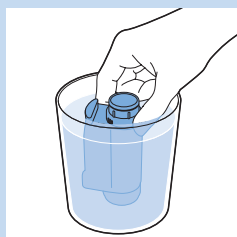
Instalacja filtra wody Intenza+



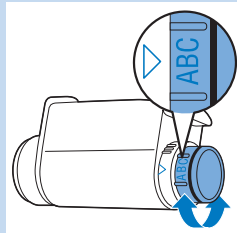
Zalecamy zainstalowanie filtra wody Intenza+, ponieważ zapobiega to osadzaniu się kamienia w urządzeniu. Filtr wody Intenza+ można zakupić osobno. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Gwarancja i pomoc techniczna”, część „Zamawianie produktów do konserwacji”.

- 1** Wyjmij mały biały filtr ze zbiornika wody i umieść go w suchym miejscu.

Uwaga: Należy zachować mały biały filtr do wykorzystania w przyszłości. Będzie on potrzebny podczas procesu usuwania kamienia.



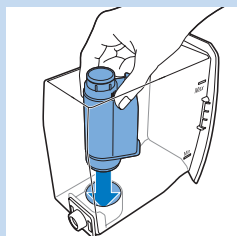
- 2** Wyjmij filtr z opakowania i zanurz go w zimnej wodzie stroną z otworem skierowaną ku górze. Delikatnie naciśnij boki filtra, aby pozbyć się pęcherzyków powietrza.



- 3** Ustaw pokrętkę regulacji filtra w położeniu, które odpowiada twardości wody w Twoim miejscu zamieszkania.

- A Miękka woda
- B Twarda woda (ustawienie domyślne)
- C Bardzo twarda woda

Uwaga: Można przetestować stopień twardości wody za pomocą paska testowego.



- 4** Umieść filtr w pustym zbiorniku wody. Dociśnij go w dół aż do oporu.
- 5** Napełnij zbiornik świeżą wodą do poziomu oznaczonego symbolem „MAX” i wsuń go do urządzenia.
- 6** Niech urządzenie parzy gorącą wodę, dopóki zbiornik wody nie będzie pusty (patrz rozdział „Korzystanie z urządzenia”, część „Gorąca woda”).

7 Ponownie napełnij zbiornik świeżą wodą do poziomu oznaczonego symbolem „MAX” i wsuń go z powrotem do urządzenia.

▶ Wyłącznik zacznie świecić w sposób ciągły.
Urządzenie będzie gotowe do użycia.

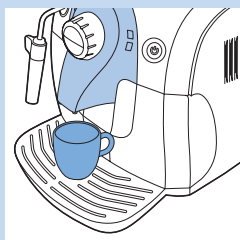
Korzystanie z urządzenia

Aby zapewnić doskonałe espresso, urządzenie regularnie przepłukuje swój wewnętrzny obieg wodą. Ten automatyczny cykl płukania włącza się 15 minut po wyłączeniu urządzenia lub przełączeniu go w tryb gotowości. Podczas automatycznego cyklu płukania część wody przepływa przez wewnętrzny obieg i wypływa bezpośrednio na tackę ociekową. Należy regularnie opróżniać tackę ociekową.

Parzenie 1 lub 2 filiżanek espresso bądź zwykłej kawy

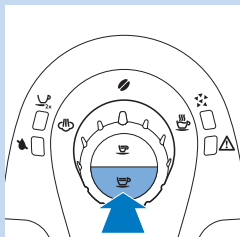
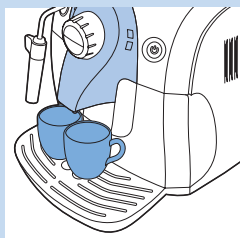
1 Upewnij się, że wyłącznik świeci na zielono w sposób ciągły, a pokrętko regulacji wskazuje ikonę ziarna kawy.

2 Umieść 1 lub 2 filiżanki na pokrywce tacki ociekowej.



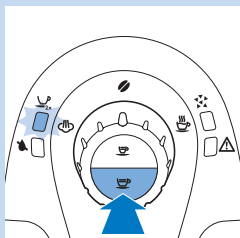
3 Naciśnij przycisk espresso lub przycisk zwykłej kawy.

Uwaga: Możesz przerwać cykl parzenia w dowolnym momencie. Aby to zrobić, naciśnij ten sam przycisk (przycisk espresso lub przycisk zwykłej kawy), który został naciśnięty w celu rozpoczęcia parzenia kawy.



- Naciśnij jeden raz przycisk espresso lub przycisk zwykłej kawy, aby zaparzyć 1 filiżankę kawy.

▶ Urządzenie zmieli ilość ziaren kawy potrzebną na jedną filiżankę, a następnie zaparzy jedną filiżankę kawy.



- Naciśnij dwa razy przycisk espresso lub przycisk zwykłej kawy, aby zaparzyć 2 filiżanki kawy.

▶ Zaświeci się wskaźnik 2 filiżanek. Urządzenie zmieli ilość ziaren kawy potrzebną na jedną filiżankę i wypełni dwie filiżanki kawą do połowy. Następnie urządzenie ponownie zmieli ilość ziaren kawy potrzebną na jedną filiżankę i wypełni filiżanki do pełna.

4 Naciśnij wyłącznik, aby wyłączyć urządzenie.

- W przypadku zaparzenia tylko jednej filiżanki kawy przed wyłączeniem się urządzenie przeprowadzi krótkie płukanie wewnętrznego obiegu.

Uwaga: Gdy urządzenie jest pozostawione w trybie gotowości, wyłącza się automatycznie po 30 minutach.

Spienianie mleka

Jeśli po włączeniu urządzenia lub zaparzeniu filiżanki kawy chcesz spienić mleko, w wewnętrznym obiegu może znajdować się trochę wody. Musisz najpierw pozwolić wodzie wypłynąć z urządzenia.

1 Podstaw dużą filiżankę pod dozownik gorącej wody/pary lub klasyczny spieniacz do mleka.**2** Skieruj pokrętkę regulacji na ikonę pary.

- Podczas podgrzewania wody wyłącznik miga.
- Z dozownika gorącej wody/pary lub klasycznego spieniacza do mleka zacznie wypływać gorąca woda.

3 Gdy z dozownika gorącej wody/pary lub klasycznego spieniacza do mleka zacznie wydobywać się sama para, skieruj pokrętkę regulacji z powrotem na ikonę ziarna kawy.**4** Napełnij dzbanek zimnym mlekiem maksymalnie do 1/3.

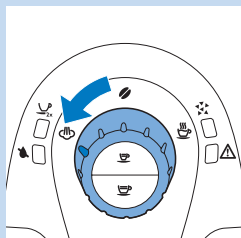
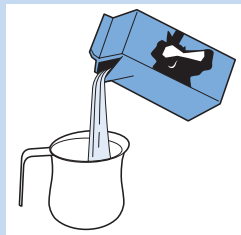
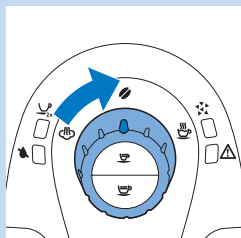
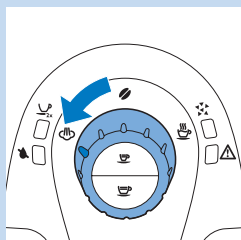
Uwaga: Używaj zimnego mleka (o temperaturze około 5°C) z zawartością białka co najmniej 3%, aby uzyskać optymalne rezultaty spieniania. W zależności od preferencji można używać mleka pełnego lub półtłustego.

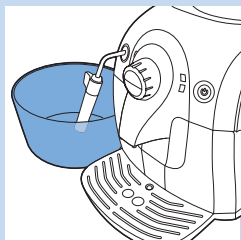
5 Zanurz dozownik gorącej wody/pary lub klasyczny spieniacz w mleku i skieruj pokrętkę regulacji na ikonę pary. Spieniaj mleko, delikatnie obracając dzbanek i poruszając nim w górę i w dół.**6** Kiedy mleczna pianka uzyska żądaną konsystencję, skieruj pokrętkę regulacji z powrotem na ikonę ziarna kawy.

Po spienieniu mleka urządzenie musi ostygnąć, zanim będzie można zaparzyć kawę. Wykonaj poniższe czynności.

1 Naciśnij przycisk espresso lub przycisk zwykłej kawy.

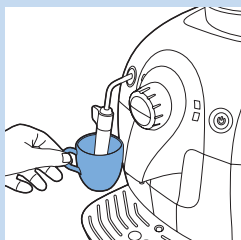
- Wyłącznik będzie szybko migać, co oznacza, że urządzenie jest przegrzane i nie może parzyć kawy.



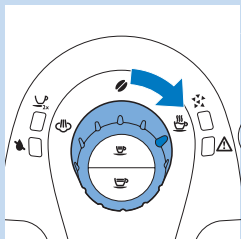


- 2** Podstaw miskę pod dozownik gorącej wody/pary lub klasyczny spieniacz do mleka i skieruj pokrętkę regulacji na ikonę gorącej wody.
 - 3** Z dozownika gorącej wody/pary lub klasycznego spieniacza do mleka zacznie wypływać gorąca woda.
 - 4** Poczekaj, aż woda przestanie wypływać z urządzenia, a wyłącznik zacznie świecić w sposób ciągły.
 - 5** Skieruj pokrętkę regulacji z powrotem na ikonę ziarna kawy.
- Urządzenie będzie gotowe do parzenia kawy.

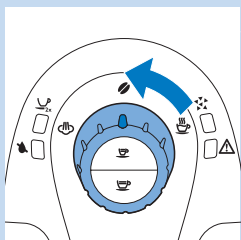
Gorąca woda



- 1** Upewnij się, że wyłącznik świeci w sposób ciągły. Jeśli wyłącznik wolno miga, oznacza to, że urządzenie się nagrzewa.
- 2** Podstaw filiżankę pod dozownik gorącej wody/pary lub klasyczny spieniacz do mleka.



- 3** Skieruj pokrętkę regulacji na ikonę gorącej wody.
- Z dozownika gorącej wody/pary lub klasycznego spieniacza do mleka zacznie wypływać woda.



- 4** Gdy w filiżance znajdzie się odpowiednia ilość gorącej wody, skieruj pokrętkę regulacji z powrotem na ikonę ziarna kawy.

Regulacja urządzenia

Można dostosować grubość mielenia i ilość kawy, aby uzyskać kawę idealnie dopasowaną do swoich upodobań.

Regulacja grubości mielenia

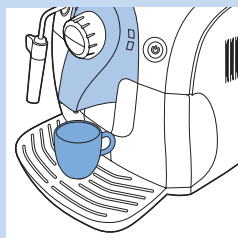


W urządzeniu można dostosować grubość mielenia ziaren. Przy każdej wybranej grubości ceramiczny młynek gwarantuje uzyskanie idealnie zmielonych ziaren do każdej parzonej filiżanki kawy. Ponadto zachowuje on pełny aromat kawy i zapewnia doskonały smak każdej filiżanki.

- 1** Mocno naciśnij pokrętkę regulacji grubości mielenia (1), a następnie obróć je o jeden stopień (2). Dostępnych jest 5 różnych ustawień grubości mielenia. Im mniejsza kropka, tym mocniejsza kawa. Różnica staje się zauważalna po zaparzeniu 2–3 filiżanek kawy z nowym ustawieniem.

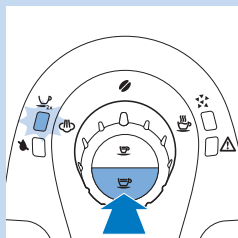
Nie obracaj pokrętki regulacji grubości mielenia więcej niż o jeden stopień za jednym razem, aby zapobiec uszkodzeniu młynka.

Regulacja ilości kawy



Można dostosować ilość kawy w zależności od preferencji i wielkości filiżanki. Można zaprogramować zarówno przycisk zwykłej kawy, jak i przycisk espresso.

- 1** Postaw filiżankę na pokrywie tacki ociekowej.



- 2** Naciśnij i przytrzymaj przycisk typu kawy, który chcesz dostosować. Zwolnij przycisk, gdy urządzenie rozpocznie mielenie ziaren kawy.
 - Wskaźnik 2 filiżanek i wyłącznik będą wolno migać.
- 3** Naciśnij ponownie ten sam przycisk, gdy w filiżance znajdzie się żądana ilość kawy.

Urządzenie automatycznie zapisze nowe ustawienie.

Czyszczenie i konserwacja

Regularne czyszczenie i usuwanie kamienia wydłuża okres eksploatacji urządzenia oraz zapewnia optymalną jakość i smak kawy.

Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie.

Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj czyścików, środków ściernych ani żrących płynów.

Przed czyszczeniem urządzenia zawsze wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego i poczekaj, aż urządzenie ostygnie.

Uwaga: Żadna z odłączanych części nie nadaje się do mycia w zmywarce. Wypłucz je pod bieżącą wodą.

Czyszczenie dozownika gorącej wody/pary lub klasycznego spieniacza do mleka

Po każdym użyciu wyczyść dozownik gorącej wody/pary lub klasyczny spieniacz do mleka wilgotną szmatką. Raz w tygodniu dokładnie wyczyść tę część.

- 1 Wyjmij uchwyt zabezpieczający z dozownika gorącej wody/pary, pociągając go w dół.

Dozownik gorącej wody/pary lub klasyczny spieniacz do mleka może być gorący.

- Jeśli urządzenie jest wyposażone w klasyczny spieniacz do mleka, zdejmij rurkę i górną część.

- 2 Wypłucz rurkę i górną część czystą wodą, a następnie osusz je suchą szmatką.

- 3 Wyczyść wilgotną szmatką dozownik gorącej wody/pary, aby usunąć pozostałości mleka.

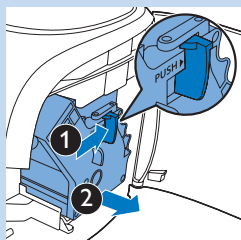
- 4 Załóż uchwyt zabezpieczający i klasyczny spieniacz do mleka (jeśli jest obecny) z powrotem na dozownik gorącej wody/pary. Prawidłowe założenie części jest sygnalizowane „kliknięciem”.

Czyszczenie jednostki zaparzającej

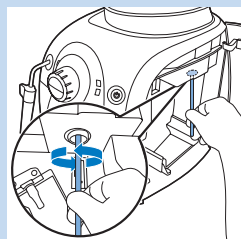
Nie myj jednostki zaparzającej w zmywarce. Do czyszczenia nie używaj płynu do mycia naczyń ani innych środków czyszczących. Czyść jednostkę zaparzającą raz w tygodniu.

- 1 Wyłącz urządzenie i wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- 2 Wyjmij z urządzenia pojemnik na fusy kawowe.

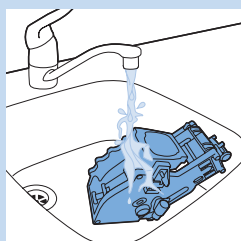
- 3 Otwórz drzwiczki serwisowe.



- 4** Naciśnij przycisk PUSH (1) i pociągnij za uchwyt jednostki zaparzającej (2), aby wyjąć ją z urządzenia.



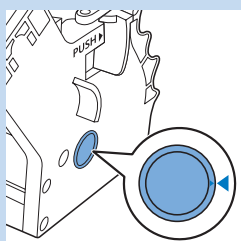
- 5** Wyczyść dokładnie wylewkę kawy za pomocą uchwytu łyzki lub innego przyboru kuchennego o zaokrąglonej końcówce.



- 6** Opłucz zewnętrzną część jednostki zaparzającej pod bieżącą letnią wodą.

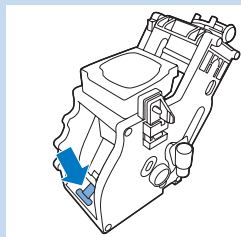
Do czyszczenia jednostki zaparzającej nigdy nie używaj płynu do mycia naczyń ani innych środków czyszczących.

Nie osuszaj jednostki zaparzającej szmatką, aby zapobiec zbieraniu się w niej włókien. Po wypłukaniu wytrząśnij z jednostki zaparzającej nadmiar wody lub poczekaj, aż sama wyschnie.

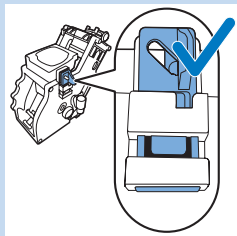


- 7** Przed wsunięciem jednostki zaparzającej z powrotem do urządzenia upewnij się, że dwa oznaczenia umieszczone na boku do siebie pasują. Jeśli nie, wykonaj następujące czynności:

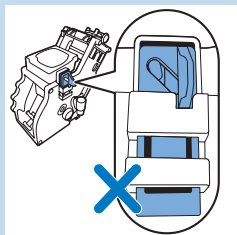
- Upewnij się, że dźwignia przylega do z podstawy jednostki zaparzającej.



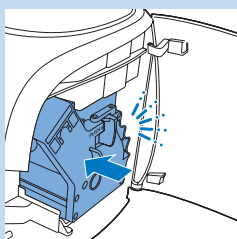
- 8** Upewnij się, że zaczep blokujący jednostki zaparzającej znajduje się w prawidłowym położeniu.



- Aby prawidłowo ustawić zacpek, pchnij go w górę, aż znajdzie się w najwyższym położeniu.



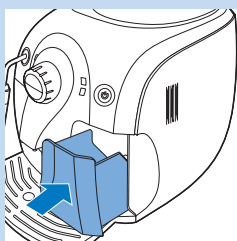
Uwaga: Zacpek znajduje się w niewłaściwym położeniu, jeśli skierowany jest w dół.



- 9 Korzystając z prowadnic po bokach, wsuń jednostkę zaparzącą z powrotem do urządzenia, aż zatrzaśnie się ona we właściwej pozycji.

Nie naciskaj przycisku PUSH.

- 10 Zamknij drzwiczki serwisowe.

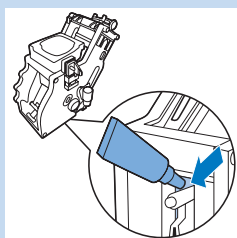


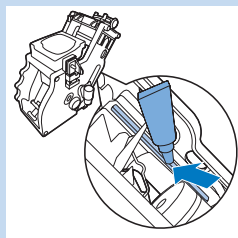
- 11 Wsuń pojemnik na fusy kawowe z powrotem do urządzenia.

Smarowanie

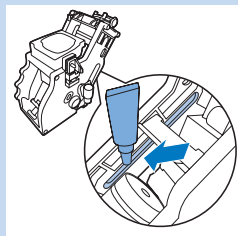
Aby zapewnić optymalne działanie urządzenia, smaruj jednostkę zaparzącą po zaparzeniu 500 filiżanek kawy lub co trzy miesiące. Zadzwoń pod numer Centrum Obsługi Klienta firmy Philips Saeco, aby kupić smar.

- 1 Wyłącz urządzenie i wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- 2 Wykonaj czynności od 2 do 4 opisane w części „Czyszczenie jednostki zaparzącej”, aby wyjąć jednostkę zaparzącą z urządzenia.
- 3 Nałóż odrobinę smaru na wałek w dolnej części jednostki zaparzącej.





- 4** Nałóż odrobinę smaru po obu stronach części przedstawionej na rysunku.



- 5** Wykonaj czynności od 7 do 11 opisane w części „Czyszczenie jednostki zaparzającej”, aby umieścić jednostkę zaparzającą i pojemnik na fusy kawowe z powrotem w urządzeniu.

Usuwanie kamienia z urządzenia

Kamień gromadzi się wewnątrz urządzenia podczas użytkowania. Konieczne jest usunięcie kamienia, kiedy pomarańczowy wskaźnik usuwania kamienia zacznie świecić w sposób ciągły. Do usuwania kamienia z urządzenia należy używać wyłącznie środka do usuwania kamienia Philips Saeco. Został on stworzony z myślą o zapewnieniu optymalnego działania urządzenia. Środek do usuwania kamienia Philips Saeco można kupić w sklepie internetowym pod adresem www.shop.philips.com/service.

Uwaga: Korzystanie z innych produktów do usuwania kamienia może spowodować uszkodzenie urządzenia, a także pozostawić osad w wodzie.

Nigdy nie wolno pić wody z roztworem odkamieniacza wlewanym do zbiornika wody ani wody z osadem, która wypływa z urządzenia podczas procedury usuwania kamienia.

Procedura usuwania kamienia

Procedura usuwania kamienia trwa 30 minut i składa się z cyklu usuwania kamienia oraz cyklu płukania.

Przygotowanie

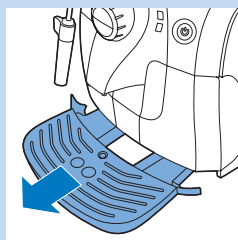
- 1** Wyłącz urządzenie.

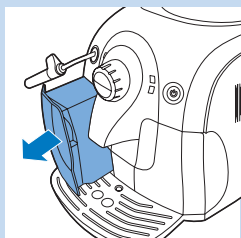
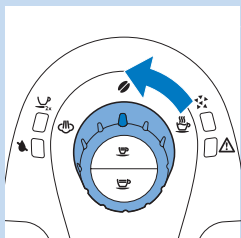
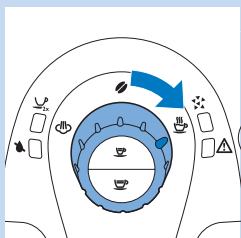
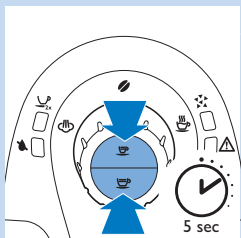
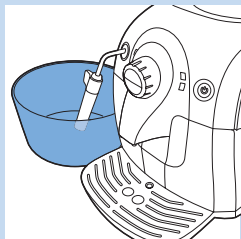
Jeśli urządzenie nie zostanie wyłączone, nie będzie możliwe rozpoczęcie cyklu usuwania kamienia.

- 2** Opróżnij tackę ociekową i umieść ją z powrotem w urządzeniu. Zdejmij klasyczny spieniacz do mleka (jeśli jest obecny).

- 3** Opróżnij zbiornik wody i wyjmij filtr wody Intenza+ (jeśli jest obecny). Wlej całą butelkę środka do usuwania kamienia do zbiornika wody.

- 4** Do środka do usuwania kamienia w zbiorniku dolej wody do poziomu oznaczonego symbolem „MAX”.





- 5 Upewnij się, że pokrętko regulacji wskazuje ikonę ziarna kawy.
- 6 Umieść miskę pod dozownikiem gorącej wody/pary.

Cykl usuwania kamienia

- 1 Naciśnij jednocześnie przycisk espresso oraz przycisk zwykłej kawy i przytrzymaj je przez około 5 sekund.
Pomarańczowy wskaźnik usuwania kamienia będzie wolno migać podczas całego cyklu usuwania kamienia.

- 2 Skieruj pokrętko regulacji na ikonę gorącej wody i zaparz gorącą wodę. Niech gorąca woda wypływa z dozownika gorącej wody/pary przez 10 sekund.

- 3 Skieruj pokrętko regulacji z powrotem na ikonę ziarna kawy. Odczekaj około 1 minuty, aby środek do usuwania kamienia zaczął działać.

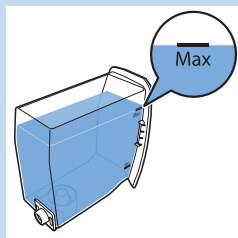
- 4 Naciśnij przycisk espresso, aby zaparzyć filiżankę espresso. Odczekaj około 1 minuty, aby środek do usuwania kamienia zaczął działać.

Uwaga: Podczas procedury usuwania kamienia nie działa funkcja mielenia kawy. Po naciśnięciu przycisku espresso z urządzenia będzie wypływać wyłącznie woda.

- 5 Powtórz czynności od 2 do 4, aż wskaźnik pustego zbiornika wody zacznie świecić w sposób ciągły.

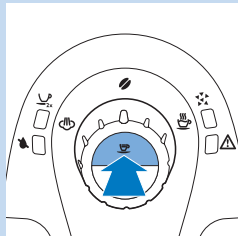
Cykl płukania

- 1 Wyjmij zbiornik wody z urządzenia i wypłucz go.

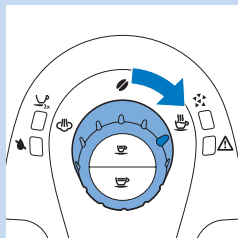


2 Napełnij zbiornik świeżą wodą do poziomu oznaczonego symbolem „MAX” i wsuń go z powrotem do urządzenia.

3 Opróżnij miskę i umieść ją z powrotem na tacce ociekowej pod dozownikiem gorącej wody/pary.



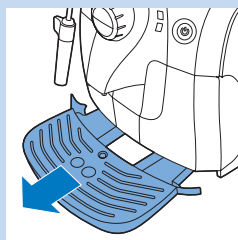
4 Naciśnij przycisk espresso, aby zaparzyć filiżankę espresso. Powtórz tę czynność dwukrotnie.



5 Skieruj pokrętkę regulacji na ikonę gorącej wody.

6 Niech gorąca woda wypływa z dozownika gorącej wody/pary, aż wskaźnik pustego zbiornika wody zacznie świecić w sposób ciągły.

Uwaga: Jeśli chcesz przerwać przepływ wody, skieruj pokrętkę regulacji na ikonę ziarna kawy. Aby ponownie włączyć przepływ wody, skieruj pokrętkę regulacji z powrotem na ikonę gorącej wody.



7 Wyjmij taczkę ociekową, wypłucz ją, a następnie umieść z powrotem w urządzeniu.

8 Załóż z powrotem klasyczny spieniacz do mleka.

9 Wyjmij zbiornik wody i wypłucz go.

10 Ponownie zainstaluj filtr wody Intenza+ (jeśli jest obecny).

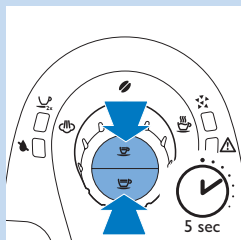
11 Napełnij zbiornik świeżą wodą do poziomu oznaczonego symbolem „MAX” i wsuń go z powrotem do urządzenia.

12 Naciśnij wyłącznik, aby wyłączyć urządzenie.

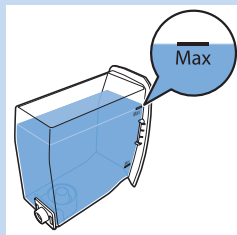
☛ Po ponownym włączeniu urządzenie będzie gotowe do użycia.

Jeśli nie można zakończyć procedury usuwania kamienia

Jeśli urządzenie zawiesi się podczas procedury usuwania kamienia, można naciśnąć wyłącznik, co umożliwi przeprowadzenie procedury usuwania kamienia do końca. Wykonaj poniższe czynności, aby upewnić się, że urządzenie jest ponownie gotowe do parzenia kawy.



- 1 Naciśnij jednocześnie przycisk espresso oraz przycisk zwykłej kawy i przytrzymaj je przez około 5 sekund.
- 2 Wyjmij tackę ociekową, wypłucz ją, a następnie umieść z powrotem w urządzeniu.
- 3 Wyjmij zbiornik wody i wypłucz go.

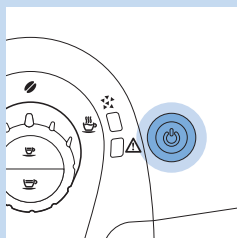


- 4 Napełnij zbiornik świeżą wodą do poziomu oznaczonego symbolem „MAX” i wsuń go z powrotem do urządzenia.
- 5 Naciśnij przycisk espresso, aby zaparzyć filiżankę espresso. Powtórz tę czynność dwukrotnie.
- 6 Skieruj pokrętkę regulacji na ikonę gorącej wody. Niech gorąca woda wypływa z dozownika gorącej wody/pary, aż wskaźnik pustego zbiornika wody zacznie świecić w sposób ciągły.
- 7 Wyjmij tackę ociekową, wypłucz ją, a następnie umieść z powrotem w urządzeniu.

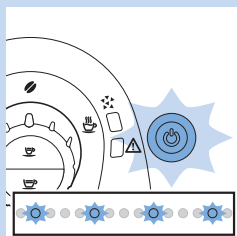


- 8 Załóż z powrotem klasyczny spieniacz do mleka.
 - 9 Wyjmij zbiornik wody i wypłucz go.
 - 10 Ponownie zainstaluj filtr wody Intenza+ (jeśli jest obecny).
 - 11 Napełnij zbiornik świeżą wodą do poziomu oznaczonego symbolem „MAX” i wsuń go z powrotem do urządzenia.
 - 12 Naciśnij wyłącznik, aby wyłączyć urządzenie.
- Po ponownym włączeniu urządzenie będzie gotowe do użycia.

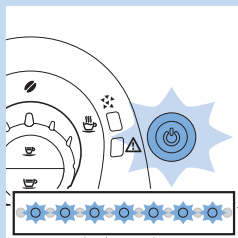
Znaczenie wskaźników



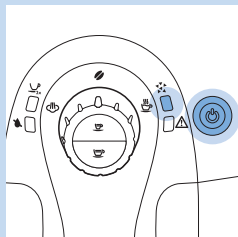
- Wyłącznik świeci w sposób ciągły. Urządzenie jest gotowe do użycia.



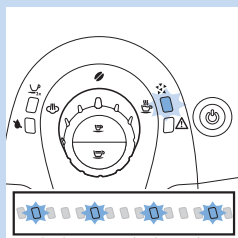
- Wyłącznik wolno miga. Urządzenie nagrzewa się lub przeprowadza procedurę.



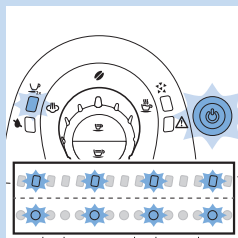
- Wyłącznik szybko miga. Urządzenie jest przegrzane. Zaparz filiżankę gorącej wody, aby urządzenie ostygło.



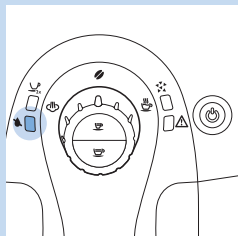
- Wskaźnik usuwania kamienia i wyłącznik świecą w sposób ciągły. Należy usunąć kamień z urządzenia. Postępuj zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w rozdziale „Usuwanie kamienia z urządzenia”.



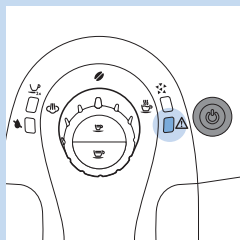
- Wskaźnik usuwania kamienia wolno miga. Trwa usuwanie kamienia z urządzenia.



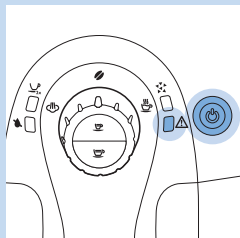
- Wskaźnik 2 filiżanek i wyłącznik wolno migają. Urządzenie programuje ilość kawy do zaparzenia. Postępuj zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w rozdziale „Korzystanie z urządzenia”, część „Regulacja ilości kawy”.
- Wskaźnik 2 filiżanek świeci w sposób ciągły, a wyłącznik wolno miga. Urządzenie jest w trakcie parzenia dwóch filiżanek kawy.



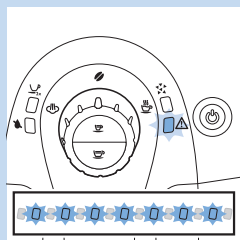
- Wskaźnik pustego zbiornika wody świeci w sposób ciągły. Poziom wody jest niski. Napełnij zbiornik świeżą wodą do poziomu oznaczonego symbolem „MAX”.



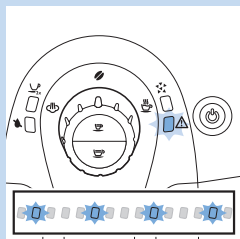
- Wskaźnik ostrzegawczy świeci w sposób ciągły, a wyłącznik nie świeci. Pojemnik na fusy kawowe jest pełny. Opróżnij pojemnik, gdy urządzenie jest włączone. Przed ponownym włożeniem pojemnika upewnij się, że wskaźnik ostrzegawczy miga.



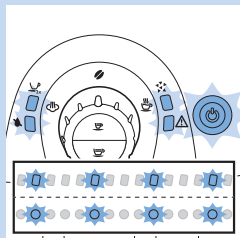
- Wskaźnik ostrzegawczy i wyłącznik świecą w sposób ciągły. Pojemnik ziarna kawy jest pusty. Napełnij pojemnik.



- Wskaźnik ostrzegawczy wolno miga. W wewnętrznym obiegu nie ma wody. Skieruj pokrętkę regulacji na ikonę gorącej wody i poczekaj, aż gorąca woda będzie wpływała z urządzenia ciągłym strumieniem. Patrz rozdział „Przygotowanie do użycia”, część „Nagrzewanie się urządzenia”. Wykonaj czynności 3 i 4.



- Wskaźnik ostrzegawczy wolno miga. Jednostka zaparzająca nie jest włożona prawidłowo, pojemnik na fusy kawowe nie jest włożony, drzwiczki serwisowe są otwarte lub pokrętkę regulacji nie znajduje się w prawidłowym położeniu. Upewnij się, że jednostka zaparzająca i pojemnik na fusy kawowe są włożone prawidłowo, drzwiczki serwisowe są zamknięte, a pokrętkę regulacji znajduje się w prawidłowym położeniu. Jeśli nie można wyjąć jednostki zaparzającej lub włożyć jej z powrotem, wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie.



- Wskaźniki migają wolno w tej samej chwili. Urządzenie jest uszkodzone. Wyłącz urządzenie na 30 sekund, a następnie włącz je ponownie. Wykonaj tę czynność dwa lub trzy razy. Jeśli urządzenie się nie zresetuje, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips w swoim kraju.

Recykling



- Ten symbol na produkcie oznacza, że podlega on postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/UE. Zapoznaj się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami i nigdy nie wyrzucaj tego produktu wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Prawidłowa utylizacja zużytych produktów pomaga chronić środowisko naturalne i ludzkie zdrowie.

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub informacji, odwiedź stronę **www.philips.com/support** lub zapoznaj się z oddzielną ulotką gwarancyjną. Aby kupić części zamienne, odwiedź stronę **www.shop.philips.com/service** lub skontaktuj się ze sprzedawcą produktów firmy Philips. Możesz również skontaktować się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta.

Zamawianie produktów do konserwacji

- Filtr wody Intenza+ (CA6702)
- Smar (HD5061)
- Środek do usuwania kamienia (CA6700)
- Zestaw do konserwacji (CA6706)

Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisano najczęstsze problemy, z którymi można się zetknąć podczas korzystania z urządzenia. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, odwiedź stronę **www.philips.com/support**, na której znajduje się lista często zadawanych pytań, lub skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips w swoim kraju.

Problem	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Sprawdź, czy mała wtyczka jest włożona do gniazda. Podłącz ją i włącz urządzenie.
	Upewnij się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
Urządzenie zawiesiło się podczas procedury usuwania kamienia.	Naciśnij wyłącznik. Możesz ponownie rozpocząć procedurę usuwania kamienia lub wykonać instrukcje zamieszczone w rozdziale „Usuwanie kamienia z urządzenia”, część „Jeśli nie można zakończyć procedury usuwania kamienia”.
Kawa nie jest wystarczająco gorąca.	Podgrzej wcześniej filiżanki, płucząc je w gorącej wodzie. Używaj filiżanek o cienkich ściankach.
Z czasem temperatura kawy obniża się.	Usuń kamień z urządzenia.

Problem	Rozwiązanie
Z dozownika gorącej wody/pary nie wydobywa się gorąca woda ani para.	Sprawdź, czy otwór dozownika gorącej wody/pary nie jest zapchany. Jeśli jest zapchany, wyczyść go.
	Być może klasyczny spieniacz do mleka jest brudny. Wyczyść go.
W espresso jest zbyt mało pianki.	Użyj innego rodzaju ziaren kawy lub zmień grubość mielenia w młynku ceramicznym (patrz rozdział „Korzystanie z urządzenia”, część „Regulacja grubości mielenia”).
Urządzenie nie nagrzewa się wystarczająco szybko i wypływa z niego mała ilość kawy.	Usuń kamień z urządzenia (patrz rozdział „Usuwanie kamienia z urządzenia”).
Nie można wyjąć jednostki zaparzącej.	Przed otwarciem drzwiczek serwisowych wyjmij z urządzenia pojemnik na fusy kawowe. Jeśli nadal nie można wyjąć jednostki zaparzącej, wykonaj następujące czynności. Włóż pojemnik na fusy kawowe z powrotem do urządzenia, zamknij drzwiczki serwisowe i włącz urządzenie. Urządzenie przygotowuje się do użycia. Wyłącz urządzenie i ponownie spróbuj wyjąć jednostkę zaparzącą.
Jednostki zaparzącej nie można włożyć z powrotem do urządzenia.	Upewnij się, że dźwignia przylega do podstawy jednostki zaparzącej. Upewnij się, że zaczep jednostki zaparzącej znajduje się w prawidłowym położeniu. Patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”, część „Czyszczenie jednostki zaparzącej”.
	Jeśli nadal nie możesz włożyć jednostki zaparzącej z powrotem do urządzenia, ponownie włóż do urządzenia pojemnik na fusy kawowe i nie wkładaj jednostki zaparzącej. Zamknij drzwiczki serwisowe i włącz urządzenie. Urządzenie przygotowuje się do użycia. Wyłącz urządzenie i ponownie spróbuj włożyć jednostkę zaparzącą do urządzenia.
Urządzenie mieli ziarna kawy, ale nie wypływa z niego kawa.	Wyczyść wylewkę kawy i zmień ustawienie grubości mielenia na grubsze. Wyczyść jednostkę zaparzącą (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”, część „Czyszczenie jednostki zaparzącej”).
	Nalej wody do zbiornika.
	Wyczyść kranik kawy.
Kawa jest za słaba.	Zmień ustawienie grubości mielenia młynka ceramicznego na drobniejsze (patrz rozdział „Korzystanie z urządzenia”, część „Regulacja grubości mielenia”).
	Zaparz kilka filiżanek kawy, aby urządzenie dostosowało się do nowych ustawień mielenia.
	Użyj innego rodzaju ziaren kawy.
Na tacce ociekowej gromadzi się woda.	Jest to zjawisko normalne. Aby zagwarantować zaparzenie doskonałej kawy, urządzenie wykorzystuje wodę do przepłukiwania wewnętrznego obiegu i jednostki zaparzącej. Część wody przepływa przez wewnętrzny obieg i wypływa bezpośrednio na tackę ociekową. Należy regularnie opróżniać tackę ociekową.

Problem	Rozwiązanie
Wydaje się, że urządzenie przecieka.	Tacka ociekowa jest pełna i woda wylewa się podczas parzenia kawy lub procedury usuwania kamienia. Sprawdź szczelność zbiornika wody.
	Być może jednostka zaparządzająca lub kanały odprowadzające (z tyłu lub pod jednostką) są zablokowane. Wyplucz jednostkę zaparządzającą w letniej wodzie i ostrożnie wyczyść górny filtr. Wyczyść wnętrze urządzenia wilgotną, miękką szmatką.
W filiżance nie ma wystarczająco dużo kawy.	W wewnętrznym obiegu może znajdować się trochę powietrza. Przepłucz wewnętrzny obieg urządzenia, obracając pokrętkę regulacji na ikonę gorącej wody. Poczekaj, aż z urządzenia zacznie wypływać gorąca woda. Wyczyść jednostkę zaparządzającą (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”, część „Czyszczenie jednostki zaparządzającej”).

Dane techniczne

Funkcja	Wartość / lokalizacja
Napięcie znamionowe	Wewnętrzna strona drzwiczek serwisowych
Moc znamionowa	Wewnętrzna strona drzwiczek serwisowych
Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	295 mm x 325 mm x 420 mm
Waga	6,9 kg
Materiał	Plastik
Długość przewodu	0,8–1,2 m
Pojemność zbiornika wody	1000 ml
Wielkość filiżanki	Do 95 mm
Pojemność pojemnika na ziarna kawy	170 g
Pojemność pojemnika na fusy kawowe	8 filiżanek
Ciśnienie pompki	15 barów
Bojler	Stal szlachetna
Zabezpieczenia	Bezpiecznik termiczny

Cuprins

Introducere	53
Descriere generală	54
Important	54
Pericol	54
Avertisment	54
Atenție	55
Câmpuri electromagnetice (EMF)	55
Înainte de prima utilizare	55
Instalarea aparatului	55
Pregătirea pentru utilizare	56
Umplerea rezervorului de apă	56
Umplerea recipientului pentru boabe de cafea	57
Încălzirea aparatului	57
Ciclul de clătire manuală	58
Instalarea filtrului de apă Intenza+	59
Utilizarea cafetierei	60
Prepararea uneia sau a două cești de espresso sau de cafea obișnuită	60
Spumarea laptelui	61
Apă fierbinte	62
Reglarea aparatului	63
Reglarea gradului de măcinare	63
Reglarea volumului de cafea	63
Curățare și întreținere	64
Curățarea conductei de apă/abur fierbinte sau a sistemului clasic de spumare a laptelui	64
Curățarea unității de preparare a cafelei.	65
Lubrifiere	67
Detartrarea aparatului	68
Procedura de îndepărtare a calcarului	68
Preparare	68
Ciclu detartrare	69
Ciclul de clătire	69
Dacă nu reușești să finalizezi procedura de detartrare	70
Semnificația indicatorilor luminoși	71
Reciclarea	74
Garanție și asistență	74
Comandarea produselor pentru întreținere	74
Depanare	74
Specificații tehnice	76

Introducere

Felicitări pentru achiziționarea acestui espresso complet automat Philips Xsmall! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrează-ți produsul la **www.philips.com/welcome**. Acest manual de utilizare se aplică pentru HD8651. Aparatul este adecvat pentru pregătirea espresso-ului utilizând boabe de cafea întregi. Poate de asemenea produce abur și apă fierbinte. În acest manual de utilizare, vei găsi toate informațiile de care ai nevoie pentru a instala, utiliza și menține espressoorul.

Descriere generală (fig. 1)

- 1 Panou de control
- 2 Pictogramă abur
- 3 Buton de control
- 4 Pictogramă boabe de cafea
- 5 Buton espresso
- 6 Buton cafea obișnuită
- 7 Pictogramă apă fierbinte
- 8 Led detartrare
- 9 Indicator luminos
- 10 Led pentru 2 cești
- 11 Led pentru „Rezervor de apă gol”
- 12 Buton pornire/oprire cu led
- 13 Conductă apă/abur fierbinte
- 14 Mâner protecție
- 15 Sistem clasic de spumare a laptelui (numai la anumite modele)
- 16 Rezervor de apă
- 17 Gură de scurgere cafea
- 18 Capac tavă de scurgere
- 19 Indicator „tavă de scurgere plină”
- 20 Tavă de scurgere
- 21 Recipient pentru cafea măcinată
- 22 Unitate de preparare
- 23 Ușiță pentru întreținere
- 24 Buton de reglare grad de măcinare
- 25 Râșniță de cafea din ceramică
- 26 Recipient pentru boabe de cafea
- 27 Instrument de reglare grad de măcinare
- 28 Capac recipient pentru boabe de cafea

Important

Citește și urmează cu atenție instrucțiunile de siguranță și utilizează aparatul doar conform descrierii din acest manual de utilizare pentru a evita vătămarea corporală accidentală sau deteriorarea cauzată de utilizarea necorespunzătoare a aparatului. Păstrează acest manual de utilizare pentru consultări ulterioare.

Pericol

- Nu introduceți cafetiera în apă sau în alte lichide.
- Nu îndrepta niciodată conducta de abur spre corp, deoarece acest lucru cauzează opărire.
- Nu introduce niciodată părți ale corpului sau obiecte în râșnița de cafea.

Avertisment

- Înainte de a conecta aparatul, verifică tensiunea indicată pe aparat pentru a vedea dacă aceasta corespunde tensiunii de la rețeaua locală.
- Conectează aparatul numai la o priză de perete cu împământare.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii începând de la vârsta de 8 ani și persoane care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele implicate. Curățarea și întreținerea produsului nu trebuie să fie efectuate de copii, decât dacă aceștia au

vârsta de peste 8 ani și sunt supravegheați. Nu lăsa aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor cu vârsta sub 8 ani.

- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Acest aparat este proiectat pentru a măcina boabe de cafea și a prepara cafea. Utilizează-l corect și cu grijă pentru a evita opărirea cu apă și abur fierbinte.
- Nu turna lichide pe conectorul cablului de alimentare.
- Nu folosiți cafetiera dacă ștecherul, cablul de alimentare sau cafetiera însăși sunt deteriorate.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, de un centru de service autorizat de Philips sau de personal calificat în domeniu, pentru a evita orice accident.

Atenție

- În cazul în care aparatul trebuie verificat sau reparat, apelează întotdeauna la un centru de service autorizat de Philips. Nu încerca să repara singur(ă) aparatul, deoarece acest lucru va determina anularea garanției.
- Așează întotdeauna aparatul pe o suprafață plată și stabilă. Așează-l în poziție verticală și în timpul transportului.
- Nu așeza aparatul pe o plită sau direct lângă un cuptor fierbinte, un încălzitor sau o sursă asemănătoare de căldură.
- Scoate aparatul din priză dacă apar probleme în timpul măcinării sau preparării și înainte de a-l curăța.
- Lasă aparatul să se răcească înainte de a introduce sau a îndepărta componente. Suprafața elementului de încălzire este supusă căldurii reziduale după utilizare.
- Îndepărtează calcarul de pe aparat în mod regulat.
- Dacă nu cureți și nu îndepărtezi calcarul de pe aparat, există riscul ca acesta să nu mai funcționeze și ca garanția să fie anulată.
- Nu umple rezervorul de apă cu apă caldă, fierbinte sau minerală, deoarece acest lucru poate cauza deteriorarea rezervorului de apă și a aparatului.
- Nu utiliza agenți de curățare agresivi, solvenți sau substanțe chimice pentru a curăța aparatul.
- Nu ține aparatul la temperaturi mai mici de 0 °C. Apa rămasă în sistemul de încălzire poate îngheța și poate cauza deteriorări.
- Acest aparat este conceput numai pentru utilizarea casnică normală. Nu este conceput pentru utilizarea în medii cum ar fi zona bucătăriei pentru personalul din magazine, birouri și alte medii de lucru.

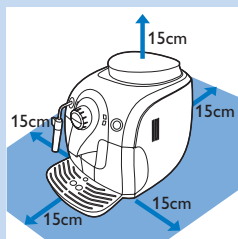
Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

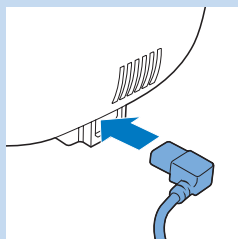
Înainte de prima utilizare

Instalarea aparatului

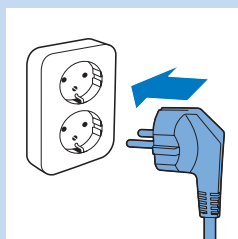
- 1** Îndepărtează întregul ambalaj de pe aparat.
- 2** Amplasează aparatul pe o masă sau pe blatul de lucru, departe de robinet, chiuvetă și de sursele de căldură.



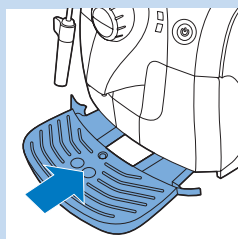
- 3** Lasă cel puțin 15 cm de spațiu liber deasupra, în spatele și în ambele părți laterale ale aparatului.



- 4** Introdu ștecherul mic în priza localizată pe partea din spate a aparatului.



- 5** Introduceți ștecherul în priză.

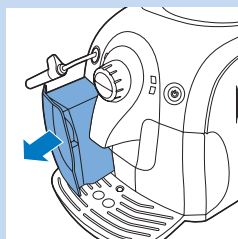


- 6** Îndepărtează autocolantul de protecție de pe tava de scurgere și introdu tava de scurgere în fantele de ghidare din partea frontală a aparatului.

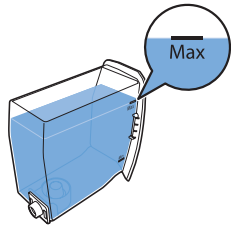
Notă: Asigură-te că tava de scurgere este introdusă complet.

Pregătirea pentru utilizare

Umplerea rezervorului de apă



- 1** Scoate rezervorul de apă de pe aparat.
- 2** Clătește rezervorul de apă sub jet de apă.

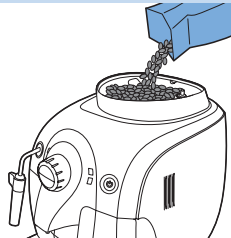


- 3** Umple rezervorul de apă cu apă rece de la robinet până la nivelul MAX.

Nu umple rezervorul de apă cu apă caldă, fierbinte sau minerală, deoarece acest lucru poate cauza deteriorarea rezervorului de apă și a aparatului.

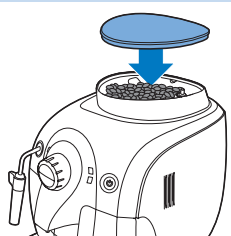
- 4** Glisează rezervorul de apă înapoi în aparat.

Umplerea recipientului pentru boabe de cafea



- 1** Umple recipientul pentru boabe de cafea cu boabe de cafea espresso.

Utilizează numai boabe espresso. Nu utiliza niciodată cafea măcinată, boabe de cafea neprăjite sau boabe de cafea caramelizate, deoarece acestea pot deteriora aparatul.



- 2** Pune capacul pe recipientul pentru boabe de cafea.

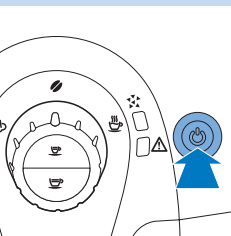
Încălzirea aparatului

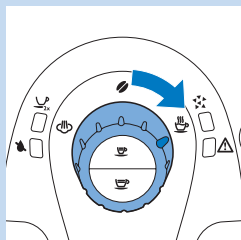
În timpul procesului inițial de încălzire, apă proaspătă curge prin circuitul intern pentru a încălzi aparatul. Acest lucru durează câteva secunde.

- 1** Așează un bol sub conducta de apă/abur fierbinte sau sistemul de spumare a laptelui și gura de scurgere pentru cafea. Asigură-te că butonul de control este îndreptat spre pictograma cu boabe de cafea.



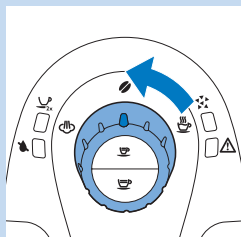
- 2** Apăsăți butonul on/off.





3 Atunci când indicatorul luminos se aprinde intermitent rapid, rotește butonul de control către pictograma pentru apă fierbinte și așteaptă câteva secunde.

► Indicatorul luminos se stinge și iese puțină apă din conducta de apă/ abur fierbinte sau sistemul de spumare a laptelui clasic.



4 După câteva secunde, atunci când nu mai iese apă fierbinte din conducta de apă/abur fierbinte iar indicatorul luminos se aprinde intermitent cu frecvență redusă, rotește butonul de control înapoi la pictograma cu boabe de cafea.

► Aparatul se încălzește iar butonul pornit/oprit luminează intermitent cu frecvență redusă.

► Când aparatul s-a încălzit, acesta efectuează un ciclu de clătire automată pentru a curăța circuitul intern cu apă proaspătă. Apa iese prin gura de scurgere pentru cafea.

► Când butonul pornit/oprit este aprins continuu, aparatul este pregătit pentru ciclul de clătire manuală.

Notă: Poți opri ciclul de clătire automată apăsând butonul espresso sau butonul pentru cafea obișnuită.

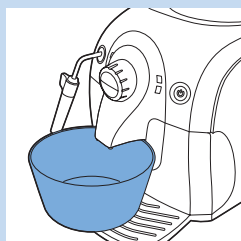
Notă: Ciclul de clătire automată are loc, de asemenea, la 15 minute după ce aparatul trece în modul standby sau se oprește.

Ciclul de clătire manuală

În timpul ciclului de clătire manuală, aparatul prepară o ceașcă de cafea pentru a pregăti circuitul intern pentru utilizare.

1 Pune un bol sub gura de scurgere a cafelei.

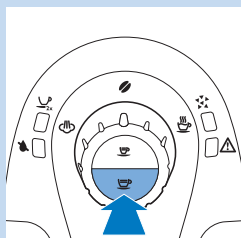
2 Asigură-te că butonul pornit/oprit luminează continuu.

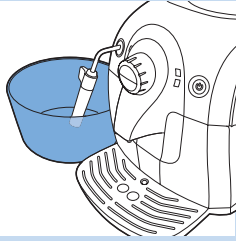


3 Apasă butonul pentru cafea obișnuită.

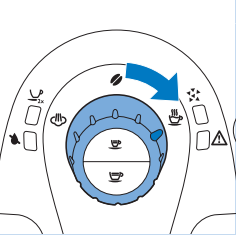
► Aparatul începe să prepare o ceașcă de cafea pentru a pregăti circuitul intern de utilizare. Această cafea nu este potabilă.

4 Golește bolul după finalizarea ciclului de preparare.





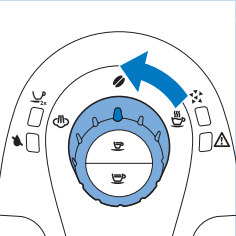
- 5** Așează un bol sub conducta de apă/abur fierbinte sau sistemul clasic de spumare a laptelui.



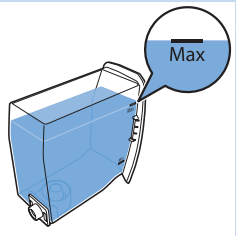
- 6** Rotește butonul de control până la pictograma cu apă fierbinte.

- 7** Lasă apa să curgă până când rezervorul de apă este gol.

- ▶ Ledul „rezervor de apă gol” este aprinsă continuu.



- 8** Rotește butonul de control înapoi la pictograma cu boabe de cafea.



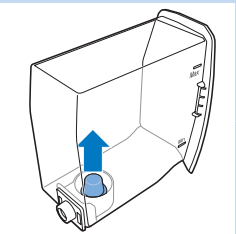
- 9** Umple rezervorul de apă cu apă proaspătă până la nivelul MAX.

- ▶ Aparatul este gata de utilizare.

Notă: Primele cești de cafea pot fi puțin apoase, acest lucru este normal.

Aparatul trebuie să finalizeze câteva cicluri de preparare pentru a-și optimiza setările.

Instalarea filtrului de apă Intenza+



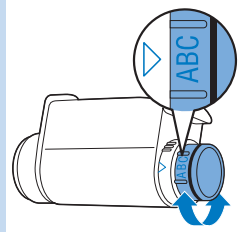
Te sfătuim să instalezi filtrul de apă Intenza+, deoarece acesta previne depunerea calcarului în aparat. Poți cumpăra filtrul de apă Intenza+ separat. Pentru mai multe detalii, consultă capitolul „Garanție și asistență”, secțiunea „Comandarea produselor pentru întreținere”.

- 1** Îndepărtează micul filtru alb din rezervorul de apă și depozitează-l într-un loc uscat.

Notă: Păstrează micul filtru alb pentru utilizare ulterioară. Vei avea nevoie de acesta pentru procesul de îndepărtare a calcarului.



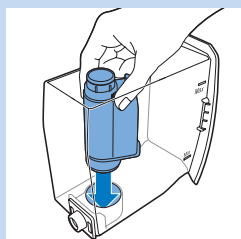
- 2** Scoate filtrul din ambalaj și introdu-l în apă rece cu orificiul îndreptat în sus. Apasă părțile laterale ale filtrului încet pentru a elimina bulele de aer.



- 3** Rotește butonul filtrului până la setarea care corespunde cu duritatea apei din zona în care locuiești.

- A Apă moale
- B Apă dură (implicit)
- C Apă foarte dură

Notă: Poți testa duritatea apei cu o bandă de testare a durității.



- 4** Așează filtrul în rezervorul de apă gol. Apasă-l în jos până când nu se mai mișcă.

- 5** Uplete rezervorul de apă cu apă proaspătă până la nivelul MAX și glisează-l în aparat.

- 6** Lasă aparatul să prepare apă fierbinte până când rezervorul de apă este gol (consultă capitolul „Utilizarea aparatului”, secțiunea „Apă fierbinte”).

- 7** Reumple rezervorul de apă cu apă proaspătă până la nivelul MAX și glisează-l înapoi în aparat.

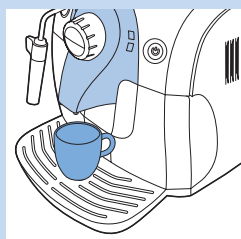
- Butonul pornit/oprit luminează continuu.

Aparatul este gata de utilizare.

Utilizarea cafetierei

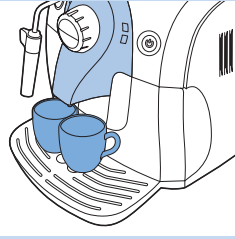
Pentru a garanta obținerea unui espresso perfect, aparatul clătește în mod regulat circuitul intern cu apă. Acest ciclu de clătire automată are loc la 15 minute după ce aparatul trece în modul standby sau se oprește. În timpul ciclului de clătire automată, o parte din apă curge prin circuitul intern direct în tava de scurgere. Golește tava de scurgere în mod regulat.

Prepararea uneia sau a două cești de espresso sau de cafea obișnuită



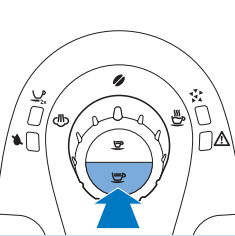
- 1** Asigură-te că butonul pornit/oprit se aprinde verde continuu și că butonul de control este îndreptat spre pictograma cu boabe de cafea.

- 2** Pune 1 sau 2 cești pe capacul tăvii de scurgere.

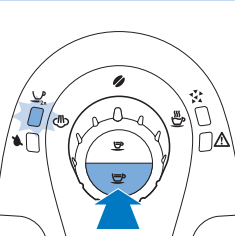


3 Apasă butonul espresso sau butonul pentru cafea obișnuită.

Notă: Poți întrerupe ciclul de preparare în orice moment. Pentru a face acest lucru, apasă același buton (pentru espresso sau cafea obișnuită) pe care ai apăsă pentru a începe prepararea cafelei.



- Apasă o dată butonul espresso sau pentru cafea obișnuită pentru a prepara o ceașcă de cafea.
- ▶ Aparatul macină cantitatea necesară de boabe de cafea pentru o ceașcă și apoi prepară o ceașcă de cafea.



- Apasă de două ori butonul espresso sau pentru cafea obișnuită pentru a prepara două cești de cafea.
- ▶ Ledul pentru 2 cești se aprinde. Aparatul macină cantitatea necesară de boabe de cafea pentru o ceașcă și apoi umple ambele cești pe jumătate. Apoi aparatul macină din nou boabe de cafea pentru o ceașcă și umple ambele cești complet.

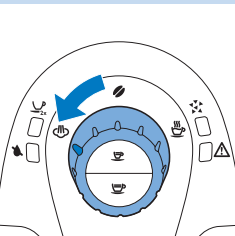
4 Apasă butonul pornit/oprit pentru a opri aparatul.

- ▶ Dacă ai preparat numai o ceașcă de cafea, aparatul clătește rapid circuitul intern înainte de a se opri.

Notă: Când aparatul este lăsat în modul standby, acesta se oprește automat după 30 de minute.

Spumarea laptelui

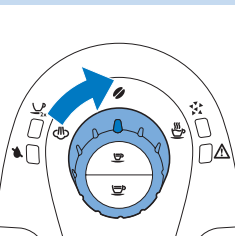
Dacă dorești să spumezi lapte după pornirea aparatului sau după prepararea unei cești de cafea, este posibil să mai fie apă în circuitul intern. Trebuie să lași această apă să se scurgă din aparat.



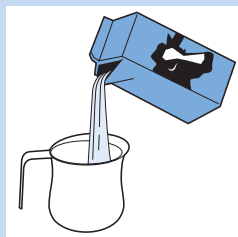
1 Așează o cană mare sub conducta de apă/abur fierbinte sau sistemul clasic de spumare a laptelui.

2 Rotește butonul de control până la pictograma cu abur:

- ▶ Butonul de pornire/oprire luminează intermitent în timp ce apa se încălzește.
- ▶ Apa fierbinte iese din conducta de apă/abur fierbinte sau sistemul clasic de spumare a laptelui.

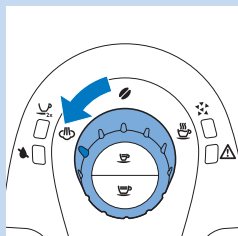


3 Atunci când iese numai abur din conducta de apă/abur fierbinte sau sistemul clasic de spumare a laptelui, rotește butonul de control înapoi spre pictograma cu boabe de cafea.



- 4** Umple un vas până la 1/3 cu lapte rece.

Notă: Folosește lapte rece (la o temperatură de aproximativ 5 °C/41 °F) cu un conținut proteic de cel puțin 3% pentru a asigura un rezultat de spumare optim. Poți utiliza lapte integral sau semi-degrosat, în funcție de preferințe.



- 5** Introdu conducta de apă/abur fierbinte sau sistemul clasic de spumare a laptelui în lapte și rotește butonul de control spre pictograma cu abur. Spumează laptele rotind încet vasul și mișcându-l în sus și în jos.

- 6** Atunci când spuma de lapte are consistența dorită, rotește butonul de control înapoi la pictograma cu boabe de cafea.

După spumarea laptelui, aparatul trebuie să se răcească înainte de a putea prepara cafea. Urmează pașii de mai jos.

- 1** Apasă butonul espresso sau butonul pentru cafea obișnuită.

► Butonul pornit/oprit luminează intermitent rapid pentru a indica faptul că aparatul s-a supraîncălzit și că nu poate prepara cafeaua.

- 2** Așează un bol sub conducta de apă/abur fierbinte sau sistemul clasic de spumare a laptelui și rotește butonul de control la pictograma cu apă fierbinte.

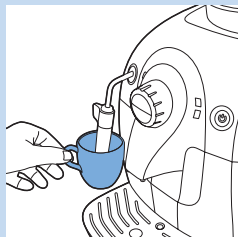
- 3** Apa fierbinte iese din conducta de apă/abur fierbinte sau sistemul clasic de spumare a laptelui.

- 4** Așteaptă până când fluxul de apă se oprește și butonul de pornire/oprire luminează continuu.

- 5** Rotește butonul de control înapoi la pictograma cu boabe de cafea.

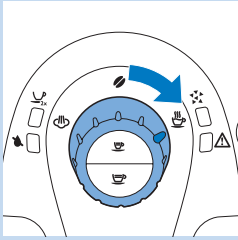
► Aparatul este gata pentru prepararea cafelei.

Apă fierbinte

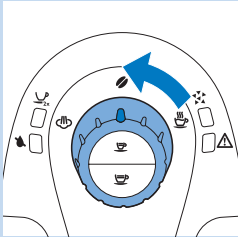


- 1** Asigură-te că butonul pornit/oprit luminează continuu. Dacă butonul pornit/oprit luminează intermitent cu frecvență redusă, aparatul se încălzește.

- 2** Așează un bol sub conducta de apă/abur fierbinte sau sistemul clasic de spumare a laptelui.



- 3** Rotește butonul de control până la pictograma cu apă fierbinte.
 ▶ Apa iese din conducta de apă/abur fierbinte sau sistemul clasic de spumare a laptelui.



- 4** Rotește butonul de control înapoi la pictograma cu boabe de cafea atunci când în ceașcă există cantitatea de apă fierbinte dorită.

Reglarea aparatului

Poți regla gradul de măcinare și volumul de cafea pentru a obține cafeaua care este perfect personalizată pe gustul tău.

Reglarea gradului de măcinare

Poți regla gradul de măcinare al aparatului. Pentru fiecare grad de măcinare selectat, rășnița de cafea din ceramică garantează o măcinare perfect uniformă pentru fiecare ceașcă de cafea pe care o prepari. Acesta păstrează complet intactă aroma de cafea și oferă gustul perfect pentru fiecare ceașcă.

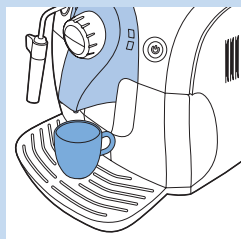


- 1** Apasă ferm butonul de reglare a gradului de măcinare (1) și apoi rotește-l cu câte o treaptă pe rând (2). Există 5 setări de măcinare din care poți alege. Cu cât este mai mică bulina, cu atât mai puternică va fi cafeaua. Diferența devine observabilă după ce prepari 2-3 căști la noua setare.

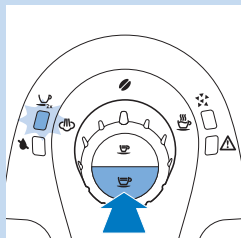
Nu roti butonul de reglare a gradului de măcinare cu mai mult de o treaptă o dată, pentru a preveni deteriorarea rășniței.

Reglarea volumului de cafea

Poți regla volumul cafelei după gust și în funcție de dimensiunea ceștilor. Atât butonul pentru cafea obișnuită, cât și butonul pentru espresso pot fi programate.



- 1 Pune o ceașcă pe capacul tăvii de scurgere.



- 2 Apasă și menține apăsat butonul pentru tipul de cafea pe care vrei să îl reglezi. Eliberează butonul atunci când aparatul începe să macine boabele de cafea.
- ▶ Ledul pentru 2 cești și butonul de pornire/oprire se aprind intermitent la frecvență redusă.
- 3 Apasă din nou pe același buton atunci când în ceașcă există cantitatea dorită de cafea.

Aparatul salvează în mod automat noua setare.

Curățare și întreținere

Curățarea regulată și îndepărtarea calcarului prelungește durata de viață a aparatului și asigură calitate și gust optime pentru cafeaua ta.

Nu scufunda aparatul în apă sau în alte lichide.

Nu folosi niciodată bureți de sârmă, agenți de curățare abrazivi sau lichide agresive pentru a curăța aparatul.

Scoate întotdeauna ștecherul din priză și lasă aparatul să se răcească înainte de a-l curăța.

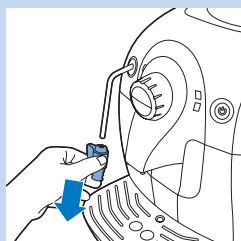
Notă: Niciuna dintre piesele detașabile nu poate fi spălată la mașina de spălat vase. Clătește-le sub jet de apă.

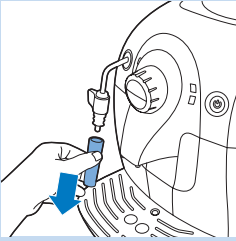
Curățarea conductei de apă/abur fierbinte sau a sistemului clasic de spumare a laptelui

Curăță conducta de apă/abur fierbinte sau sistemul clasic de spumare a laptelui cu o lavetă umedă după fiecare utilizare. Curăță bine conducta de apă/abur fierbinte sau sistemul clasic de spumare a laptelui o dată pe săptămână.

- 1 Scoate mânerul de protecție de pe conducta de apă/abur fierbinte, trăgându-l în jos.

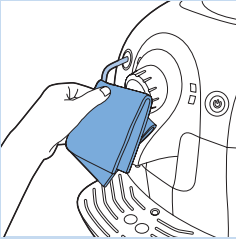
Conducta de apă/abur fierbinte sau sistemul clasic de spumare a laptelui pot fi fierbinți.





- Dacă aparatul tău are un sistem clasic de spumare a laptelui, scoate tubul și partea superioară.

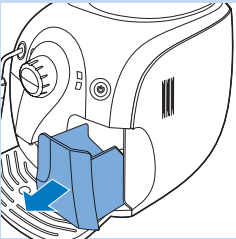
2 Clătește tubul și partea superioară cu apă proaspătă și șterge-le cu o lavetă uscată.



3 Curăță conducta de apă/abur fierbinte cu o lavetă umedă pentru a îndepărta urmele de lapte.

4 Pune mânerul de protecție și sistemul clasic de spumare a laptelui (dacă există) înapoi pe conducta de apă/abur fierbinte. Acestea sunt poziționate corect când auzi un clic.

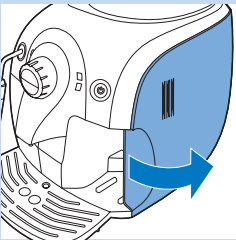
Curățarea unității de preparare a cafelei.



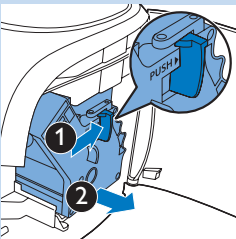
Nu curăța unitatea de preparare în mașina de spălat vase și nu folosi detergent lichid sau un agent de curățare pentru a o curăța.
Curăța unitatea de preparare o dată pe săptămână.

1 Oprește aparatul și scoate ștecherul din priză.

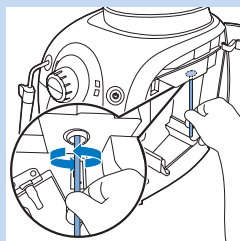
2 Scoate recipientul pentru cafea măcinată din aparat.



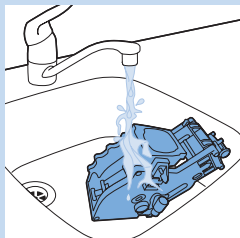
3 Deschide ușița pentru întreținere.



4 Apasă butonul „PUSH” (1) și trage de mânerul unității de preparare (2) pentru a o scoate de pe aparat.



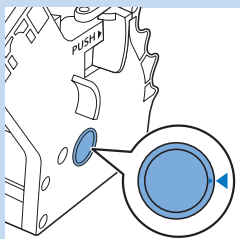
- 5** Curăță bine conducta de evacuare a cafelei cu o coadă de lingură sau cu o altă ustensilă de bucătărie cu vârf rotunjit.



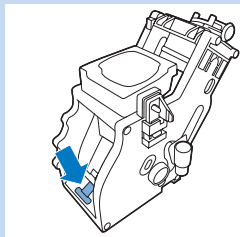
- 6** Clătește exteriorul unității de preparare sub un jet de apă caldă.

Nu utiliza niciodată detergent lichid sau un alt agent de curățare pentru a curăța unitatea de preparare.

Nu usca unitatea de preparare cu o lavetă pentru a preveni colectarea fibrelor în interiorul unității de preparare. După clătire, scutură apa în exces de pe unitatea de preparare sau las-o să se usuce în aer liber.

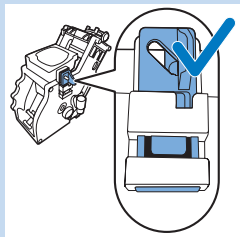


- 7** Înainte de a glisa unitatea de preparare în aparat, asigură-te că cele două semne de referință de pe laturi se potrivesc. Dacă nu se potrivesc, efectuează următorii pași:

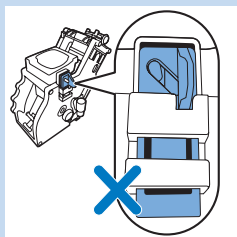


- Asigură-te că pâghia este în contact cu baza unității de preparare.

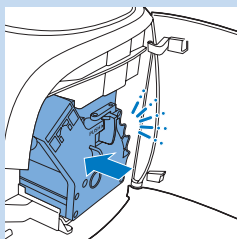
- 8** Asigură-te că poziția cârligului de blocare a unității de preparare este corectă.



- Pentru a poziționa cârligul corect, împinge-l în sus până ajunge în poziția maximă.



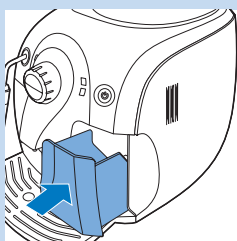
Notă: Cârligul nu este poziționat corect dacă este în continuare în cea mai joasă poziție.



- 9** Glisează unitatea de preparare înapoi în aparat pe fantele de ghidare de pe părțile laterale, până când se blochează în poziție cu un clic.

Nu apăsa butonul „PUSH”.

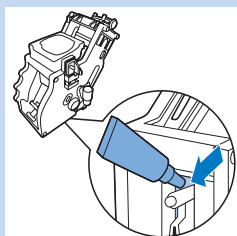
- 10** Închide ușița pentru întreținere.



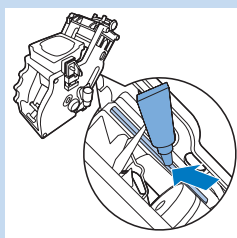
- 11** Glisează recipientul pentru cafea măcinată înapoi în aparat.

Lubrifiere

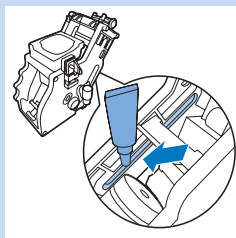
Pentru o performanță optimă a aparatului, lubrifiază unitatea de preparare după ce a preparat 500 cești de cafea sau o dată la 3 luni. Contactează linia telefonică gratuită Philips Saeco pentru a achiziționa lubrifiant.



- 1** Oprește aparatul și scoate ștecherul din priză.
- 2** Urmează pașii de la 2 la 4 din secțiunea „Curățarea unității de preparare” pentru a scoate unitatea de preparare din aparat.
- 3** Aplică lubrifiant în jurul axul din partea inferioară a unității de preparare.



- 4** Aplică lubrifiant pe ambele părți laterale ale piesei reprezentate în imagine.



- 5** Urmează pașii de la 7 la 11 din secțiunea „Curățarea unității de preparare” pentru a așeza unitatea de preparare și recipientul pentru cafea măcinată înapoi în aparat.

Detartrarea aparatului

Calcarul se acumulează în interiorul aparatului în timpul utilizării. Este esențial să detartrezi aparatul atunci când ledul portocaliu pentru detartrare este aprins continuu. Utilizează numai soluția specială pentru detartrare Philips Saeco pentru a detartre aparatul. Soluția de detartrare Philips Saeco este concepută pentru a asigura performanța optimă a aparatului. Poți să cumperi soluția de detartrare Philips Saeco din magazinul online la **www.shop.philips.com/service**.

Notă: Utilizarea altor produse de detartrare poate cauza deteriorări ale aparatului și poate lăsa reziduuri în apă.

Nu bea niciodată apa cu amestec pentru detartrare pe care o torni în rezervorul de apă sau orice apă cu reziduuri evacuate din aparat în timpul procedurii de detartrare.

Procedura de îndepărtare a calcarului

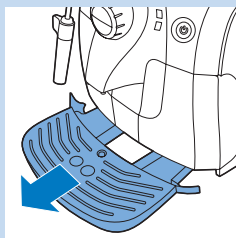
Procedura de detartrare durează 30 de minute și constă într-un ciclu de detartrare și un ciclu de clătire.

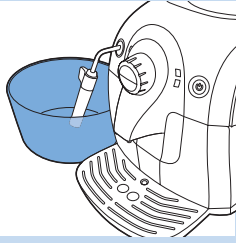
Preparare

- 1** Oprește aparatul.

Dacă nu oprești aparatul, nu poți activa ciclul de detartrare.

- 2** Golește tava de scurgere și așează-o înapoi. Îndepărtează sistemul clasic de spumare a laptelui (dacă există).
- 3** Golește rezervorul de apă și scoate filtrul de apă Intenza+ (dacă există). Toarnă întreaga sticlă de soluție pentru detartrare în rezervorul de apă.
- 4** Adaugă apă în soluția de detartrare din rezervorul de apă până la indicatorul MAX.
- 5** Asigură-te că butonul de control este setat la pictograma cu boabe de cafea.

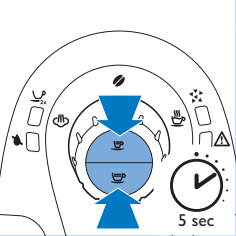




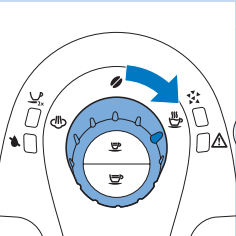
- 6** Așează un bol sub conducta de apă fierbinte/abur.

Ciclu detartrare

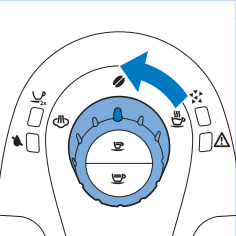
- 1** Apasă butonul pentru espresso și butonul pentru cafea obișnuită simultan timp de aproximativ 5 secunde.
- ▶ Ledul portocaliu pentru detartrare se aprinde intermitent cu frecvență redusă în timpul întregului ciclu de detartrare.



- 2** Rotește butonul de control până la pictograma pentru apă fierbinte și prepară apă fierbinte. Lasă să curgă apă fierbinte din conducta de apă/abur fierbinte timp de 10 secunde.



- 3** Rotește butonul de control înapoi la pictograma cu boabe de cafea. Așteaptă aproximativ 1 minut pentru a permite soluției de detartrare să acționeze.



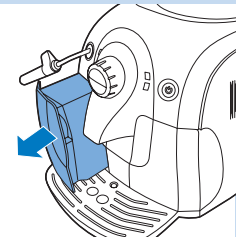
- 4** Apasă butonul pentru espresso pentru a prepara o ceașcă de espresso. Așteaptă aproximativ 1 minut pentru a permite soluției de detartrare să acționeze.

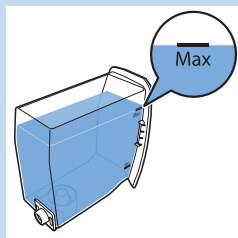
Notă: În timpul procesul de detartrare, funcția de măcinare a cafelei nu funcționează. Dacă apeși butonul espresso, din aparat va curge numai apă.

- 5** Repetă pașii 2 - 4 până când ledul „rezervor de apă gol” se aprinde continuu.

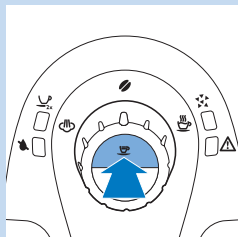
Ciclul de clătire

- 1** Scoate rezervorul de apă din aparat și clătește-l.

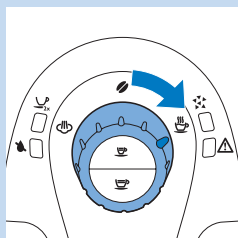




- 2 Umple rezervorul de apă cu apă proaspătă de la robinet până la nivelul MAX și glisează rezervorul de apă înapoi în aparat.
- 3 Golește bolul și așează-l înapoi pe tava de scurgere sub conducta de apă/abur fierbinte.

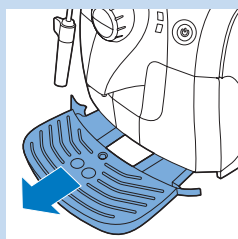


- 4 Apasă butonul de espresso și prepară o ceașcă de espresso. Repetă de două ori.



- 5 Rotește butonul de control până la pictograma cu apă fierbinte.
- 6 Lasă să curgă apă fierbinte din conducta de apă/abur fierbinte până când ledul „rezervor de apă gol” se aprinde continuu.

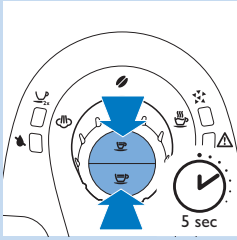
Notă: Dacă dorești să întrerupi fluxul de apă, rotește butonul de control înapoi la pictograma cu boabe de cafea. Pentru a reporni fluxul de apă, rotește-l din nou până la pictograma pentru apă fierbinte.



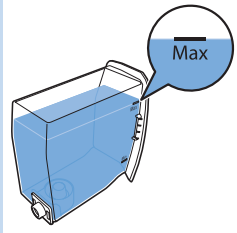
- 7 Scoate tava de scurgere, clătește-o și așează-o înapoi.
 - 8 Reașează sistemul clasic de spumare a laptelui.
 - 9 Scoate rezervorul de apă și clătește-l.
 - 10 Reinstalează filtrul de apă Intenza+ (dacă există).
 - 11 Umple rezervorul de apă cu apă proaspătă de la robinet până la nivelul MAX și glisează rezervorul de apă înapoi în aparat.
 - 12 Apasă butonul pornit/oprit pentru a opri aparatul.
- Atunci când repornești aparatul, acesta este din nou pregătit pentru utilizare.

Dacă nu reușești să finalizezi procedura de detartrare

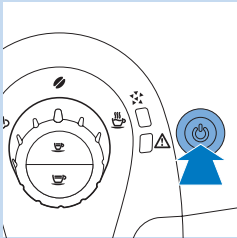
În cazul în care aparatul rămâne blocat în procedura de detartrare, poți să apeși butonul pornit/oprit. Acest lucru îți permite să finalizezi procedura de detartrare. Urmează pașii de mai jos pentru a te asigura că aparatul este pregătit să prepare din nou cafea.



- 1 Apasă butonul pentru espresso și butonul pentru cafea obișnuită simultan timp de aproximativ 5 secunde.
- 2 Scoate tava de scurgere, clătește-o și așează-o înapoi.
- 3 Scoate rezervorul de apă și clătește-l.

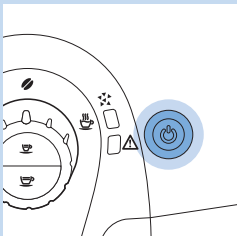


- 4 Umple rezervorul de apă cu apă proaspătă de la robinet până la nivelul MAX și glisează rezervorul de apă înapoi în aparat.
- 5 Apasă butonul de espresso și prepară o ceașcă de espresso. Repetă de două ori.
- 6 Rotește butonul de control până la pictograma pentru apă fierbinte. Lasă să curgă apă fierbinte din conducta de apă/abur fierbinte până când ledul „rezervor de apă gol” se aprinde continuu.

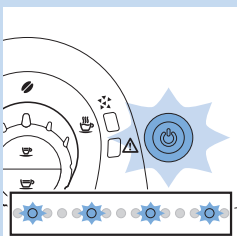


- 7 Scoate tava de scurgere, clătește-o și așează-o înapoi.
 - 8 Reatașează sistemul clasic de spumare a laptelui.
 - 9 Scoate rezervorul de apă și clătește-l.
 - 10 Reinstalează filtrul de apă Intenza+ (dacă există).
 - 11 Umple rezervorul de apă cu apă proaspătă de la robinet până la nivelul MAX și glisează rezervorul de apă înapoi în aparat.
 - 12 Apasă butonul pornit/oprit pentru a opri aparatul.
- Atunci când repornești aparatul, acesta este din nou pregătit pentru utilizare.

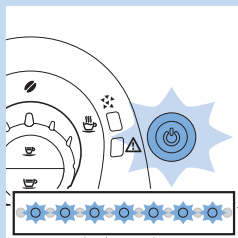
Semnificația indicatorilor luminoși



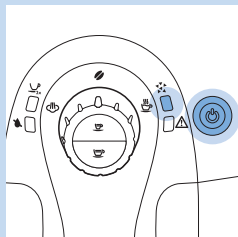
- Butonul pornit/oprit luminează continuu. Aparatul este gata de utilizare.



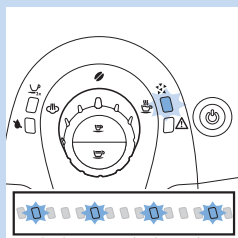
- Butonul pornit/oprit luminează intermitent cu frecvență redusă. Aparatul se încălzește sau efectuează o procedură.



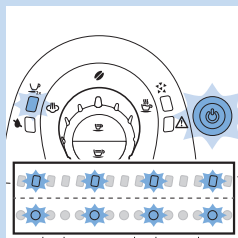
- Butonul de pornire/oprire luminează intermitent rapid. Aparatul s-a supraîncălzit. Prepară o ceașcă de apă fierbinte pentru a răci aparatul.



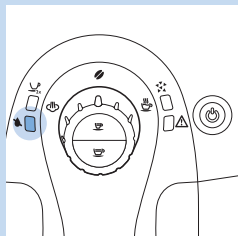
- Ledul pentru îndepărtarea calcarului și butonul de pornire/oprire sunt aprinse continuu. Trebuie să detartrezi aparatul. Urmează instrucțiunile din capitolul „Detartarea aparatului”.



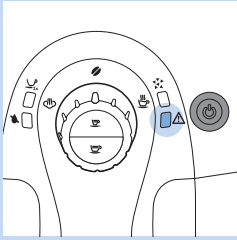
- Ledul pentru detartare se aprinde intermitent cu frecvență redusă. Aparatul este supus procedurii de detartare.



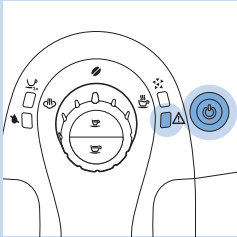
- Ledul pentru 2 cești și butonul de pornire/oprire se aprind intermitent cu frecvență redusă. Aparatul programează cantitatea de cafea pe care o va prepara. Urmează instrucțiunile din capitolul „Utilizarea aparatului”, secțiunea „Reglarea volumului de cafea”.
- Ledul pentru 2 cești este aprins continuu, iar butonul pornit/oprit luminează intermitent cu frecvență redusă. Aparatul este în curs de preparare a două cești de cafea.



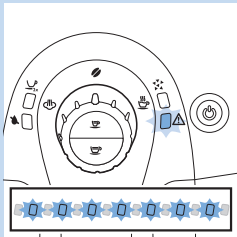
- Ledul „rezervor de apă gol” este aprinsă continuu. Nivelul de apă este scăzut. Uple rezervorul de apă cu apă proaspătă, până la nivelul MAX.



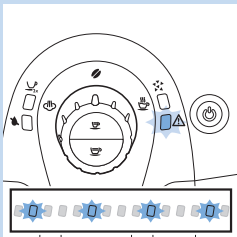
- Indicatorul luminos este aprins continuu, iar butonul pornit/oprit este stins. Recipientul pentru cafeaua măcinată este plin. Golește recipientul pentru cafea măcinată în timp ce aparatul este pornit. Asigură-te că indicatorul luminos se aprinde intermitent înainte de a reintroduce recipientul pentru cafea măcinată.



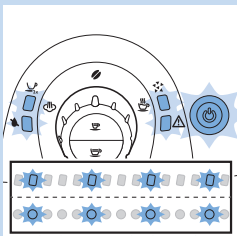
- Indicatorul luminos și butonul de pornire/oprire sunt aprinse continuu. Recipientul pentru boabe de cafea este gol. Reumple recipientul pentru boabe de cafea.



- Indicatorul luminos se aprinde intermitent rapid. Nu există apă în circuitul intern. Rotește butonul de control până la pictograma pentru apă fierbinte și lasă să curgă apă fierbinte din aparat până când fluxul de apă este continuu. Consultă capitolul „Pregătire pentru utilizare”, secțiunea „Încălzirea aparatului”. Urmează pașii 3 și 4.



- Indicatorul luminos se aprinde intermitent cu frecvență redusă. Unitatea de preparare nu este introdusă corect, recipientul pentru cafea măcinată nu este introdus corect, ușița pentru întreținere este deschisă sau butonul de control nu este în poziția corectă. Asigură-te că unitatea de preparare și recipientul pentru cafea măcinată sunt introduse corect, ușița pentru întreținere este închisă și butonul de control este în poziția corectă. Dacă nu poți scoate unitatea de preparare sau nu o poți pune înapoi, oprește aparatul și apoi deschide-l din nou.



- Luminile se aprind intermitent cu frecvență redusă și simultan. Aparatul este defect. Oprește aparatul timp de 30 de secunde, apoi pornește-l din nou. Încearcă acest lucru de două sau trei ori. În cazul în care aparatul nu se resetează, contactează Centrul de asistență pentru clienți Philips din țara ta.

Reciclarea



- Acest simbol de pe produs înseamnă că produsul este reglementat de Directiva Europeană 2012/19/UE. Informează-te cu privire la sistemul de colectare separată pentru produse electrice și electronice. Respectă regulile locale și nu arunca niciodată produsul împreună cu gunoier menajer. Reciclarea corectă a produselor vechi contribuie la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății umane.

Garanție și asistență

Dacă ai nevoie de informații sau de asistență, vizitează www.philips.com/support sau consultă broșura de garanție internațională separată. Pentru a cumpăra piese de schimb, vizitează www.shop.philips.com/service sau mergi la distribuitorul tău Philips. De asemenea poți să contactezi Centrul de asistență pentru clienți Philips din țara ta.

Comandarea produselor pentru întreținere

- Filtru de apă Intenza+ (CA6702)
- Lubrifiant (HD5061)
- Soluție de detartrare (CA6700)
- Kit de întreținere (CA6706)

Depanare

Acest capitol prezintă cele mai frecvente probleme care pot surveni la utilizarea aparatului. Dacă nu poți rezolva problema cu ajutorul informațiilor de mai jos, accesează www.philips.com/support pentru o listă de întrebări frecvente sau contactează Centrul de asistență pentru clienți din țara ta.

Problemă	Soluție
Aparatul nu funcționează.	Asigură-te că ștecherul mic este introdus corect în priză. Introdu-l în priză și pornește aparatul.
	Asigură-te că tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii de la priză.
Aparatul s-a blocat în procedura de detartrare.	Apasă butonul de pornire/oprire. Poți să repornești procedura de detartrare sau să urmezi instrucțiunile din capitolul „Detartrarea aparatului”, secțiunea „Dacă nu reușești să finalizezi procedura de detartrare”.
Cafeaua nu este suficient de fierbinte.	Preîncălzește ceștile, clătindu-le cu apă fierbinte. Utilizează cești cu pereți subțiri.
Temperatura cafelei scade cu timpul.	Detartrează aparatul.
Nu iese apă fierbinte sau abur din conducta de apă/abur fierbinte.	Verifică dacă orificiul conductei de apă/abur fierbinte este înfundat. Dacă este cazul, curăță orificiul.
	Sistemul clasic de spumare a laptelui poate fi murdar. Curăță sistemul clasic de spumare a laptelui.

Problemă	Soluție
Espresso-ul nu are suficientă cremă.	Utilizează un alt tip de boabe de cafea sau reglează râșnița de cafea din ceramică (consultă capitolul „Utilizarea aparatului”, secțiunea „Reglarea gradului de măcinare”).
Aparatul nu se încălzește suficient de repede și produce puțină cafea.	Detartrează aparatul (consultă capitolul „Detarttrarea aparatului”).
Unitatea de preparare nu poate fi scoasă.	Îndepărtează recipientul pentru cafea măcinată înainte de a deschide ușița pentru întreținere. Dacă, în continuare, nu poți scoate unitatea de preparare, urmează pașii de mai jos. Reintrodu recipientul pentru cafea măcinată, închide ușița de întreținere, pornește aparatul. Aparatul se pregătește pentru utilizare. Oprește aparatul și încearcă să scoți unitatea de preparare din nou.
Unitatea de preparare nu poate fi pusă înapoi.	Asigură-te că pârghia este în contact cu baza unității de preparare. Asigură-te și că poziția cârligului de blocare a unității de preparare este corectă. Consultă capitolul „Curățare și întreținere”, secțiunea „Curățarea unității de preparare”. Dacă, în continuare, nu poți pune înapoi unitatea de preparare. Reintrodu recipientul pentru cafea măcinată și lasă unitatea de preparare afară. Închide ușița pentru întreținere, pornește aparatul. Aparatul se pregătește pentru utilizare. Oprește aparatul și încearcă din nou să reamplasezi unitatea de preparare.
Aparatul macină boabele de cafea, dar nu produce cafea.	Curăță conducta de evacuare a cafelei și configurează râșnița la o setare mai grosieră. Curăță unitatea de preparare (consultă capitolul „Curățare și întreținere”, secțiunea „Curățarea unității de preparare”). Umpleți rezervorul cu apă. Curăță gura de scurgere pentru cafea.
Cafeaua este prea slabă.	Reglează râșnița pentru cafea din ceramică la o setare mai fină (consultă capitolul „Utilizarea aparatului”, secțiunea „Reglarea gradului de măcinare”). Prepară câteva cești de cafea pentru a permite aparatului să se regleze la noile setări de măcinare. Utilizează un alt tip de boabe de cafea.
Apă ajunge în tava de scurgere.	Acest lucru este normal. Pentru a garanta obținerea unei cești perfecte de cafea, aparatul folosește apă pentru clătirea circuitului intern și a unității de preparare. O parte din apă curge prin sistemul intern direct în tava de scurgere. Golește tava de scurgere în mod regulat.
Aparatul pare să prezinte scurgeri.	Tava de scurgere este plină și s-a revărsat în timpul preparării sau al procedurii de detarturare. Verifică dacă rezervorul de apă prezintă scurgeri. Unitatea de preparare sau gurile de scurgere din spatele sau de sub unitatea de preparare pot fi blocate. Clătește unitatea de preparare cu apă caldă și curăță cu atenție filtrul superior. Curăță și interiorul aparatului cu o lavetă moale și umedă.

Problemă	Soluție
Nu este suficientă cafea în ceașca mea.	Este posibil să fie prezent aer în circuitul intern. Clătește circuitul intern al aparatului, rotind butonul de control până la pictograma pentru apă fierbinte și lăsând să iasă puțină apă fierbinte din aparat.
	Curăță unitatea de preparare (consultă capitolul „Curățare și întreținere”, secțiunea „Curățarea unității de preparare”).

Specificații tehnice

Caracteristică	Valoare/locuție
Tensiune nominală	Interiorul ușiței pentru întreținere
Clasă de putere	Interiorul ușiței pentru întreținere
Dimensiuni (l x î x d)	295 mm x 325 mm x 420 mm
Greutate	6,9 kg
Material	Plastic
Lungime cablu	0,8 m - 1,2 m
Capacitate rezervor de apă	1000 ml
Mărimea ceștii	Până la 95 mm
Capacitatea recipientului pentru boabe de cafea	170 g
Capacitatea recipientului pentru cafea măcinată	8 capsule
Presiune pompă	15 bari
Fierbător	Oțel inoxidabil
Dispozitive de siguranță	Siguranță termică



www.philips.com



4219.460.2107.1